

Der Bürger als Edelmann

op. 60 (III)

Ouvertüre zum I. Aufzug

Richard Strauss

№ I.

Schnell. Metr. ♩ = 138
(Molto allegro,
cembaloartig)

Klavier

I. Pult
4 Violinen

II. Pult

2 Bratschen

2 Celli

Klavier

I. Pult
4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

Klavier

I. Pult
4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

© 1912, 1918 Adolph Fürstner, Berlin
U.S. Copyright renewed
Copyright assigned 1987 to Fürstner Musikverlag, Mainz, für Deutschland, Italien,
Portugal und die Nachfolgestaaten der UdSSR (außer Estland, Lettland und Litauen)
Copyright assigned 1943 to Hawkes & Son (London) Ltd., London (A Boosey &
Hawkes Company) for the world excluding Germany, Italy, Portugal and the former
countries of the U.S.S.R. (excluding Estonia, Latvia and Lithuania)

A9034F

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich ver-
boten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law,
and may result in criminal or civil action.

3

Klavier

1. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

cresc. -

4

Klavier

1. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

1 C. Baß

f

(nicht geteilt)

5

Klavier

1. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

1 C. Baß

gliss.

Klavier

1. Pult
4 Viol.
II. Pult

2 Br.

2 Celli

1 C. Baß

Klavier

6

6

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

1 C. Baß

Klavier

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

1 C. Baß

7

2 Hob. *ff*

2 B Clar. *ff*

2 Fag. *ff*

2 Hörner (F) II. *ff*

Klavier *cresc. - ff*

I. Pult *cresc. - ff*

4 Viol. *cresc. - ff*

II. Pult *cresc. - ff*

2 Br. *cresc. - ff*

2 Celli *cresc. - ff*

1 C. Baß *ff*

breit (largamente) $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{3}{4}$

2 Hob. *sfz*

2 B Clar. *sfz*

2 Fag. *sfz*

2 Hörner (F) *ff sfz*

Trompete (B) *sfz*

Posaune *f*

Klavier *ff sfz*

breit (largamente) $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{3}{4}$

2 Br. *sfz*

2 Celli *sfz*

1 C. Baß *sfz*

2 Hob.
 2 B Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (F)
 Trompete (B)
 Posaune
 Klavier
 2 Br.
 2 Celli
 1 C. Baß

8

molto accelerando

2 Hob.
 2 B Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (F)
 Trompete (B)
 Posaune
 Klavier
molto accelerando
 I. Pult
 4 Viol.
 II. Pult
 2 Br.
 2 Celli
 1 C. Baß

9 tempo primo, schnell (Allegro con spirito)

2 Hob. *f*

2 B Clar. *f*

2 Fag. *f*

2 Hörner (F) *p*

Trompete (B) *p*

Posaune *p*

Klavier *f*

9 tempo primo, schnell (Allegro con spirito)

I. Pult *f*

4 Viol. *f*

II. Pult *f*

2 Br. *f*

2 Celli *f*

1 C Baß *f*

Ein Vorsaal in Jourdain's Haus.
(Vorhang auf) Tanzmeister (tritt zum Mu-

10

2 Hob.

2 B Clar.

2 Fag.

Trompete (B) *mf*

Klavier *mf*

10

I. Pult *mf* *grazioso* *p*

4 Viol. *mf* *p*

II. Pult *mf* *p*

2 Br. *mf* *p*

2 Celli *mf* *p*

1 C Baß *mf* *p*

siklehrer:) Wir haben jetzt beide nicht wenig zu tun.

(Musiklehrer:)

Wir haben jedenfalls beide hier einen Mann gefunden, wie wir ihn brauchen.

11

Klavier

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

1 C. B.

Tanzmeister:
Nicht gerade einen Kenner —

Musiklehrer:
aber, was besser ist, einen grenzenlosen —

Tanzmeister:
Wie wollten Sie es nennen?

Musiklehrer:
Gönner und Förderer.

Klavier

4 Viol.

2 Br.

2 Celli

1 C. B.

Stichwort: Musiklehrer: „Er hat Verstand, sage ich mir, in seinem Beutel.“
 Tanzmeister: „Da kommt er.“

Auftritt des Jourdain.

№ II.

Schnell (*vivo*)

2 Hob.

2 B Clar.

2 Hörner (F)

Trompete (B)

I. Pult

2 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celli

1 C. Baß

mf

f

mf

f

mf

f

pizz.

f

arco

f

Stichwort: Jourdain: „So, So. Ich habe letzthin ein Liedchen gelernt, das recht artig war. Warten Sie... Je!... wie war es doch?“
Tanzmeister: „Das weiß ich wahrhaftig nicht.“
Jourdain: „Es ist was von Kätzchen drinnen.“
Tanzmeister: „Von Kätzchen?“
Jourdain: „Ja. Ach! nun habe ich's.“

(Einlage.)

Couplet des Jourdain.

No IIa

Je nach der Stimmelage des Darstellers beliebig zu transponieren.

19 Schnell (vivo) Metr. ♩ = 152

2 B Clar. *ff* *p*

2 Fag. *ff* *p*

Jourdain

Ich glaube, mein Schätzchen ist doch so mild als schön. Ich glaube, mein Schätzchen ist zahmer als ein Kätzchen, doch wil - - der ist sie

19 Schnell (vivo) Metr. ♩ = 152

6 Violinen

I. Pult *ff* *pizz.* *a2* *p*

II. Pult *ff* *pizz.* *a2* *p*

III. Pult *ff* *pizz.* *a2* *p*

I. Pult *ff* *p*

4 Br. *ff* *p*

II. Pult *ff* *p*

I. Pult *ff* *pizz.* *a2* *p*

4 Celli *ff* *pizz.* *a2* *p*

II. Pult *ff* *p*

2 B Clar. *mf* *ff*

2 Fag. *mf* *ff*

(Die Modulation muß durchaus den Eindruck machen, als ob Jourdain den richtigen Ton verfehle.)

Jourdain

hun-dert-mal, ja, wil - - der ist sie tau-send-mal als Ti-ger, als Ti-ger, die im Wal-de gehn.

6 Violinen

I. Pult *mf* *f* *arco*

II. Pult *mf* *f* *arco*

III. Pult *mf* *f* *arco*

I. Pult *mf* *f* *arco*

4 Br. *mf* *f* *arco*

II. Pult *mf* *f* *arco*

I. Pult *mf* *f* *arco*

4 Celli *mf* *f* *arco*

II. Pult *mf* *f* *arco*

Stichwort: Musiklehrer: „Es sind nun einmal die Schäfer, denen man zumutet, daß sie ihre Gefühle in Musik ausströmen lassen.“
Jourdain: „Gut! Gut! wir werden ja sehen.“

NO III.

Musikalisches Gespräch.

Allegretto mosso Metr. ♩ = 96

I. Fl. *p* *cresc. - - mf*

I. Hob. *mf* *mf* *mf*

2 A. Clar. *p* *cresc. - - mf*

Schäfer (Alt)
(später Dryade) *mf*
Kennst du e - wig nichts als Käl - te, weißt du e - wig nichts als

Allegretto mosso Metr. ♩ = 96

2 Viol. *p* *cresc. - - mf*

2 Br. *p* *cresc. - - mf*

2 Celli *p* *mf*

1 C. B. *mf* *pizz.*

20

I. Hob.

I. Fag.

2 Hörner (E) *fp* (gestopft) *p* (gewöhnlich) *mf*

Schäfer *p*
Spott! Was ist sü - ßer als die Lie - be und was ist ein grö - ße - rer Gott! Kann man ja wohl

2 Viol. *p* *cresc. - - f* *dim. - - p*

2 Br. *p* *cresc. - - f* *dim. - - p*

2 Celli *p* *cresc. - - f* *dim. - - p*

20

21

I. Fl. *mf*

I. Hob. *p*

I. Fag. *p*

Schäfer
glück-lich wer-den oh-ne sehn - - - süch-ti-gen Sinn? Nehmt die Lie-be von der

2 Viol. *mf* *p*

2 Br. *p* *mf*

1. Cello *p*

21

I. Fl. *p*

I. Hob. *pp*

2 A. Clar. *pp*

I. Fag. *p*

Schäfer
ER-den, und das Le-ben ist da-hin, nehmt die Lie - - - be von der ER-den, und das Le-ben, das

3 Viol. *pp* *p*

2 Br. *pp* *espr.* *p*

2 Cello *pp* *p*

1 C. B. *pp*

22

1. Fl. *f*

1. Hob. *f*

2 A Clar. *f*

1. Fag. *f*

2 Hörner(E) *mf*

Schäferin (später Naja) (frisch)

Schäfer

Ger - ne woll'ich mich ver - lie - ben, wä - ren nur die Män - ner treu, die
 Le - ben ist da - hin!

22

2 Viol. *mf* *cresc.* *f*

2 Br. *mf* *cresc.* *f* (Dämpfer weg)

2 Celli. *mf* *cresc.* *f* (Dämpfer weg)

1 C. B. *p*

23

1. Fl. *f*

1. Hob. *f*

2 A Clar. *mf dim.*

1. Fag. *f*

2 Hörner(E) *mf* *dim.*

Schäferin

Män - ner treu. A - ber falsch sind ih - re Schwü - re und ihr Herz ge - schwin - de neu, ge - schwin - de neu!

23

2 Viol. *mf* *dim.*

2 Br. *f* *dim.*

1. Cello *dim.*

1. Fl. *p*

1. Hob. *p*

2 A. Clar. *pp*

1. Fag. *mf dim. p*

2 Hörner(E) *p*

Schäferin
Ja, — ich muß mich sel - ber jam - mern, tau - ge schlecht in die - se Welt, ach, mit

2 Viol. *p*

2 Br. *dim. p*

2 Celli *p* *pizz.* *p* *arco*

24

1. Fl. *p*

1. Hob. *p*

2 A. Clar. *p*

1. Fag. *p*

Schäferin
Har - - - ren und Um - klam - - - mern auf ein

24

2 Viol. *p*

2 Br. *p*

2 Celli *p*

1 C.B. *arco p*

25 etwas gemächlich (un poco comodo)

1. Fl. *pp* *pp* *p* *pp*

1. Hob. *pp* *pp* *p* *pp*

2 A. Clar. *pp* *pp* *p* *pp*

1. Fag. *pp* *p* *pp*

2 Hörner(E) *pp* *pp* *p* *pp*

Schäferin
ein - zig Glück ge - stellt! O ängstli - ches Ge - fühl!

Schäfer
O sü - ßes Sich - ver - sehen - ken!

25 etwas gemächlich (un poco comodo)

2 Viol. *dim.* *pp* *p* *pp*

2 Br. *dim.* *pp* *pizz.* *p* *arco* *pp*

2 Celli *dim.* *pp* *pizz.* *p* *pp*

26

1. Fl. *f* *p* *pp* *pp*

1. Hob. *f* *p* *pp* *pp*

2 A. Clar. *p* *mf* *p* *pp*

1. Fag. *p* *mf* *p* *pp*

II. Horn(E) *p* *mf*

Schäferin
Viel lie - ber frei und kühl! Ver - wor - ren, weh, _____ und

Schäfer
zärt - li - ches Ver - schrän - ken! Laß dich die Lie - be fin - den!

26

2 Viol. *f* *p* *p* *pp*

2 Br. *pizz.* *p* *mf* *arco* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

2 Celli *p* *mf* *p* *pp* *p* *pp*

1 C. B. *pizz.* *p* *mf* *p* *pp* *p* *pp*

poco accelerando al tempo primo (Allegretto mosso)

27

I. Fl. *p* *pp* *pp molto cresc.* *ff*

I. Hob. *p* *pp* *pp molto cresc.* *ff*

2 A. Clar. *p* *pp* *pp molto cresc.* *ff*

I. Fag. *p* *pp* *pp molto cresc.* *pp molto cresc.* *ff*

2 Hörner(E) *p* *pp* *pp molto cresc.* *pp molto cresc.* *ff*

Schäferin
schwül - - - O ängst - - li - ches Ge - fühl! O Frei - heit,

Schäfer
Laß dich die Lie - be bin - - - den!

poco accelerando al tempo primo (Allegretto mosso)

27

2 Viol. *p* *pp* *pp molto cresc.* *ff*

2 Br. *p* *pp* *pp molto cresc.* *ff*

2 Celli *p* *pp* *pp molto cresc.* *pp molto cresc.* *ff*

1 C. B. *p* *pp* *pp molto cresc.* *pp molto cresc.* *ff*

I. Fl. *mf* *f* *p*

I. Hob. *mf* *f* *p*

2 A. Clar. *mf* *f* *p*

I. Fag. *mf* *f* *p*

2 Hörner(E) *mf* *f* *p*

Schäferin
bleib - bei mir! Ich will dich nicht ver - han - - - deln! Mir

Schäfer
Ent - span - ne die - se Här - te! Ent - span - ne die - se Här - te!

2 Viol. *mf* *f* *mf* *p*

2 Br. *mf* *f* *mf* *p*

2 Celli *dim.* *pizz.* *arco* *mf* *p*

1 C. B. *dim.* *p* *mf* *p*

28

1. Fl. *mf cresc.*

1. Hob. *p cresc.*

2 A Clar. *p cresc.*

1. Fag. *p cresc.*

Schäferin *p cresc.*
 ban-get vor der Stun - de, mir grau-set vor dem Tag! O Frei-heit, o Frei - - - heit,

Schäfer *p*
 O las-se dich ver - wan - deln, o las-se dich ver - wan - - - deln. es

28

2 Viol. *cresc.*

2 Br. *cresc.*

2 Celli *cresc.*

arco

p cresc.

arco

p cresc.

29

1. Fl. *f*

1. Hob. *ff*

2 A Clar. *f*

1. Fag. *ff*

2 Hörner(E) *f*

Schäferin *f*
 o Frei - - - heit, o Frei - - heit bleib - - bei mir!

Schäfer *f*
 na - het dei - ne Stun - de, er - fül - let, er - fül - - - - - letsich dein Tag. Es

29

2 Viol. *dim.*

2 Br. *ff*

3 Celli *mf cresc.*

1 C. B. *arco*

ff

dim.

ff

dim.

ff

dim.

30

I. Fl. *p*

I. Hob. *p*

2 A. Clar. *p*

I. Fag. *p*

II. *espr.* *p*

2 Hörner(E) *p*

Schäferin

Schäfer *na - het dei - ne Stun - de, er - fül - let sich dein Tag. Er - fül - let sich dein*

mf cresc. *mf* *mf* *mf* *cresc.* *f*

30

2 Viol. *p* *cresc.* *f*

2 Br. *p* *cresc.* *f*

2 Celli *p* *espr.* *mf* *cresc.* *f*

I C. B. *p* *espr.* *mf* *cresc.* *f*

31

I. Fl. *p*

I. Hob. *p*

2 A. Clar. *p*

I. Fag. *p*

2 Hörner(E) *p*

Schäferin *mir!*

Schäfer *Tag.*

pp *pp* *pp* *pp* *pp*

poco calando

31

2 Viol. *p* *cresc. mf* *dim.* *pp*

2 Br. *p* *cresc.* *mf* *dim.* *pp*

2 Celli *p* *mf* *dim.* *pp*

I C. B. *p* *mf* *dim.* *pp*

pizz. *pp* *pizz.* *pp*

poco calando

Stichwort: Jourdain: „Ach! die Menuette sind mein Leibtanz! Sie müssen mich einmal tanzen sehen. (zum Tanzmeister) Nun, Herr Tanzmeister!“

Tanzmeister: „Einen Hut, mein Herr, ich bitte Sie sehr!“

(Herr Jourdain nimmt seines Lakaien Hut und stülpt ihn über seine Schlafmütze. Der Tanzmeister nimmt ihn bei der Hand und läßt ihn ein Menuett tanzen.)

No IV.

Menuett.

Tempo di Menuetto (ziemlich langsam). Metr. $\text{♩} = 92$
(*moderato assai*)

2 Fl.

Tanzmeister „La, la, la, la, la, la, la, la, la..... Den Takt! Den Takt!“

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

I. Cello

2 Fl.

Tanzmeister la, la, la, la, la. la....den Fuß gestreckt! la, la, la, la, la,

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

I. Cello

1 C. B.

2 Fl.

Tanzmeister la, la, la, la, la, la, la, la! Werfen sie die Schultern nicht so!

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

I. Cello

2 Fl. 34

Tanzmeister la, la, la. Die Arme hängen, als ob sie lahm wären! la, la, la, la Den

34

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celi

1 C. B.

2 Fl. ffz

Tanzmeister Kopf in die Höhe! Auswärts mit der Fußspitze! Den Leib gerade!

I. Pult

4 Viol.

II. Pult

2 Br.

2 Celi

1 C. B.

35

2 Fl. *dim.* - - *p* *sfz* *cresc.* - - *sfz*

Tanzmeister

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

35

I. Pult *p* *p* *p cresc.* - -

4 Viol. *p* *p* *p cresc.* - -

II. Pult *p* *p* *sfz* *sfz*

2 Br. *dim.* - - *p* *p* *sfz* *sfz*

2 Celli *dim.* - - *p* *p* *sfz* *sfz*

1 C.B. *p* *p*

2 Fl. *sfz* *p* *pp*

Tanzmeister

la, la, la, la, la, la, la, la. "Jourdain", So geht vortrefflich

Musiklehrer „Das geht vortrefflich“

I. Pult *f* *dim.* *p* *pp*

4 Viol. *f* *dim.* *p* *pp*

II. Pult *f sfz* *dim.* *p* *pp*

2 Br. *sfz* *sfz* *pp* *pp*

2 Celli *sfz* *dim.* *mf* *dim.* *p* *pp*

1 C.B. *sfz* *dim.* *mf* *dim.* *p* *pp*

kurzer Dialog bis: Erster Lakai (melde: „Der Fechtmeister.“

No V

Szene des Fechtmeisters.

Ziemlich lebhaft (*animato assai*) Metr. ♩ = 72.

2 Fag. *mf*

2 Hörner(F) *f*

Trompete(B) *f*

Posaune *f*

c. p.

Fechtmeister:
 (Der Fechtmeister tritt auf, mit ihm der kleine Lakai, der 2 Rapiere und Fechthandschuhe trägt.) (Nachdem er die Rapiere dem Lakai aus der Hand genommen und eines davon dem Herrn Jourdain überreicht hat.)

Ziemlich lebhaft (*animato assai*) Metr. ♩ = 72.

I. Pult *f*

4 Viol. *f*

II. Pult *f*

I. Pult *f*

4 Br. *f*

II. Pult *f*

I. Pult *f*

4 Celli *f*

II. Pult *f*

2 C. B. *f*

a 2

c. p.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

36

2 Fag. *f*

Trompete(B) *dim.*

Fechtmeister „Wohlan mein Herr! Die Reverenz! Den Leib gerade! Ein wenig auf den

Klavier *f* *con bravura* *ff*

36

I. Pult *f*

4 Br. *f*

II. Pult *f*

I. Pult *f*

4 Celli *f*

II. Pult *f*

2 C. B. *f*

a 2

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

p

p

p

p

pizz.

arco

arco

pizz.

pizz.

I. Horn (F)

Fechtmeister linken Schenkel gelehnt! Die Beine nicht so weit auseinander! Die Füße in ge-

Klavier

4 Br.

4 Celli

2 C. B.

37

2 Hob.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner(F)

Trompete(B)

Fechtmeister rader Linie! Die Faust gerade mit der Hüfte!

Klavier

37

4 Viol.

4 Br.

4 Celli

2 C. B.

38

2 Fl. *I. mf* *p* *cresc.*

2 Hob. *mf* *p* *cresc.*

2 B Clar. *mf* *p* *cresc.*

2 Fag. *p*

2 Hörner(F) *p*

Trompete(B) *fp*

Posaune *mf* *fp*

Fechtmeister

Die Degenspitze gleich hoch mit den Schultern! Den Arm nicht so sehr gestreckt! Die linke Hand gleich hoch mit dem Auge! Die

Klavier *mf* *p* *mf*

38

4 Viol. *mf* *p* *cresc.*

4 Br. *mf* *p* *cresc.*

4 Celli *mf* *p* *cresc.*

2 C. B. *mf* *p* *cresc.*

2 Fl.

2 Hob.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner(F)

Trompete(B)

Posaune

Fechtmeister linke Schulter besser zurück! Den Kopf gerade! Die Augen scharf auf mich! *) Avan-

Klavier *f dim.* *p*

4 Viol.

4 Br.

4 Celi

2 C.B.

*) genau im Takt sprechen.

Schnell. (vivo)

muta in 2 kleinen Flöten

39

kleine Flöten

2 kl. Fl.

2 Hob.

2 B. Clar.

2 Fag.

2 Hörner(F)

Trompete(B)

Fechtmeister eie-ret! Den Leib fest! Geht an mit Quarte! Stoßt aus! Eins, zwei! Zu - rüick! Noch ein - mal!

Klavier

Schnell. (vivo)

39

4 Viol.

4 Br.

4 Celli

2 C. B.

41

2 kl. Fl. *mf* *ff* *fp* *ff*

2 Hob. *ff* *fp* *ff*

2 B. Clar. *cresc.* *ff* *fp* *ff*

2 Fag. *cresc.* *ff* *fp* *ff*

2 Hörner (F) *mf* *ff* *fp* *ff*

Trompete (B) *ff* *ff*

Posaune *ff* *ff*

Fechtmeister *fest!* A-van-cie-ret! Eins, zwei! Zu-rück! Fallt aus! Eins, zwei! Einen Sprung zu-rück! In Posi-

Klavier *cresc.* *ff* *fp* *cresc.* *ff*

41

4 Viol. *cresc.* *ff* *p* *ff*

4 Br. *cresc.* *ff* *fp* *cresc.* *ff*

4 Celli *cresc.* *ff* *fp* *cresc.* *ff*

2 C. B. *cresc.* *ff* *arco* *fp* *cresc.* *ff*

2 Kl. Fl. *mf* *cresc.* *ff*

2 Hob. *mf* *cresc.* *ff*

2 B Clar. *mf* *cresc.* *ff*

2 Fag. *mf* *cresc.* *ff*

2 Hörner (F) *mf* *cresc.* *ff*

Trompete (B) *f* *ff*

Posaune *f* *ff*

Fechtmeister
 tur, mein Herr! In Po-si-tur! In Po-si-tur! In Po-si-tur! Jourdain: „He! „Musiklehrer:
 „Sie tun rechte Wunder!“

Klavier *mf* *cresc.* *ff*

4 Viol. *mf* *cresc.* *ff*

4 Br. *mf* *cresc.* *ff*

4 Celli *mf* *cresc.* *ff*

2 C. B. *f* *ff*

(Der Fechtmeister gibt ihm etliche Stöße und ruft ihm jedesmal zu:)

Stichwort: Der Schneider: „Geduld! Das gehet so nicht an. Ich habe Leute mitgebracht, die Ihnen das Kleid nach dem Takte anziehen sollen. Solche Kleider müssen mit Zeremonien angezogen werden. He! Kommt herein!“
 (Vier weitere Schneidergesellen tretend tanzend auf) **Der Schneider** (zu seinen Gesellen) „Zieh'et dem Herrn das Kleid so an, wie ihr bei Standespersonen zu tun pfleget.“

NO. VI.

Auftritt und Tanz der Schneider.

Schnell. (vivace). Metr. 2/4. 104.

2 Gr. Flöten
 2 Hob.
 2 B. Clar.
 2 Fag.
 II. Pult
 4 Viol.
 III. Pult
 I. Pult
 4 Br.
 II. Pult
 2 Celli
 II. Pult

Schnell. (vivace). Metr. 2/4. 104.

2 Fl.
 2 Hob.
 2 B. Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (F)
 II. Pult
 4 Viol.
 III. Pult
 I. Pult
 4 Br.
 II. Pult
 I. Pult
 4 Celli
 II. Pult
 2 C. B.

42

42

The musical score is divided into two systems. The first system (measures 1-41) features woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and strings (Violins, Violas, Cellos, Double Basses) playing a rhythmic pattern. The second system (measures 42-85) introduces Horns and continues the woodwind and string parts with more complex rhythmic figures. Dynamics include *p*, *pp*, *f*, and *ff*. Performance markings include *a2* and *ff*.

2 Fl. *a2*

2 Hob.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

II. Pult

4 Viol.

III. Pult

I. Pult

4 Br.

II. Pult

I. Pult

1 Celli

II. Pult

2 C. B.

ff

43

2 Fl. *I. p*

2 Hob. *I. p*

2 B Clar. *II. p*

2 Fag. *p*

2 Hörner (F) *I. p*

cresc.

crusc.

f

43

II. Pult

4 Viol.

III. Pult

I. Pult

4 Br.

II. Pult

I. Pult

1 Celli

II. Pult

2 C. B.

p

mf

f

cresc.

44

2 Fl. *fp*

2 Hob. *fp*

2 B Clar. *fp*

2 Fag. *fp*

2 Hörner (F) *fp*

44 Der Schneider (zum ersten Gesellen) „Und du, zeig' dem Herrn, wie ein solches Kleid getragen wird.“

Erste Solovioline *f*

II. Pult *fp*

4 Viol. *fp*

III. Pult *fp*

4 Br. *fp*

4 Celli *fp*

2 C. B. *fp*

(Der erste Schneidergeselle tanzt und stellt das Betragen eines großen Herrn auf der Promenade dar.)

Tanz des ersten Schneidergesellen.

Listesso tempo. $\text{♩} = \text{♩ des } \phi$

Erste Solovioline *sf*

II. Pult *p*

4 Viol. *p*

III. Pult *p*

4 Br. *p*

4 Celli *pizz.*

2 C. B. *pizz.*

45

I. B. Clar.
I. Fag.

Musical notation for the first two staves. The I. B. Clarinet part has a long note in measure 45. The I. Bassoon part has a melodic line starting in measure 44.

45

Erste Solovioline
II. Pult
4 Viol.
III. Pult
4 Br.
4 Celli
2 C. B.

Musical notation for the remaining staves. The First Violin part has a melodic line with a crescendo and mezzo-forte dynamic. The woodwinds and strings provide accompaniment with various dynamics like piano and fortissimo.



I. B. Clar.
Erste Solovioline
II. Pult
4 Viol.
III. Pult
4 Br.
4 Celli
2 C. B.

Musical notation for the second system. The First Violin part has a melodic line with fortissimo dynamics. The woodwinds and strings provide accompaniment with various dynamics like piano and fortissimo.

2 Fag. *pp* *f*

2 Hörner (F) *pp* *f*

Erste Solovioline *sfz*

II. Pult *mf* *p*

4 Viol. *mf* *p*

III. Pult *mf* *p*

4 Br. *mf* *p*

4 Celli *arco* *pizz.* *p*

2 C. B. *f* *p*

46

2 Fl. *f*

2 Hob. *f*

2 B. Clar. *f*

2 Fag. *sfz* *f*

2 Hörner (F) *sfz* *f*

Posaune *f*

Klavier *f* *sfz*

46

Erste Solovioline *f*

II. Pult *f*

4 Viol. *f*

III. Pult *f*

4 Br. *f*

4 Celli *arco* *f*

2 C. B. *sfz* *f*

47

2 Hob.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Posaune

Klavier

staccato

47

Erste Solovioline

II. Pult

4 Viol.

III. Pult

4 Br.

4 Celli

2 C. B.

staccato

48

2 Hob.

2 B. Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Posaune

Klavier

dim.

f *espr.*

mf

48

Erste Solovioline

II. Pult

4 Viol.

III. Pult

4 Br.

4 Celli

2 C. B.

dim.

mf

mf *espr.*

mf *espr.*

p *pizz.*

p *pizz.*

49

2 Fl. *a2* *f* *dim.*

2 Hob. *f*

2 B Clar. *f* *dim.*

2 Fag. *fp* *ff sf* *dim.*

2 Hörner (F) *fp* *sf* *ff*

Posaune *fp* *ff sf*

Klavier *sf* *dim.* *p*

49

Erste Solovicline *8va* *2.* *cantabile* *p*

II. Pult *ff* *dim.* *p*

4 Viol. *ff* *dim.* *p*

III. Pult *ff* *dim.* *p*

4 Br. *fp* *f* *ff* *dim.* *p*

4 Celli *f* *fp* *sf* *ff* *dim.*

2 C. B. *f* *fp* *sf* *ff* *dim.*

50

I. Hob. *p* *espr.* *5*

2 B. Clar. *p*

2 Fag. *p*

II. Horn (F) *p*

Erste Solovioline **50**

II. Pult *p*

4 Viol. *pp*

III. Pult *pp*

Solo *p*

3 Br. *p*

III. Pult *pp*

2 Celli II. Pult *p* *pizz.* *mf* *pizz.*

2 C.B. *p* *mf*

51

I. Hob. *p*

2 B. Clar. *mf* *I.* *p*

I. Fag. *p*

II. Horn (F)

Erste Solovioline **51**

II. Pult *pizz.* *p*

4 Viol. *p* *pizz.*

III. Pult *p*

Soli *II.* *p*

4 Br. *pizz.* *p*

III. Pult *p*

Solo *p espr.* *p*

3 Celli III. Pult *f* *arco* *p*

2 C.B. *f*

I. Hob. *mf* *dim.* *p*

I. B. Clar. *p* *cresc.*

2 Fag. *mf* *cresc.*

II. Horn (F) *p* *cresc.*

Erste Solovioline *cresc.*

II. Pult *arco* *p* *cresc.*

4 Viol. *arco* *p* *cresc.*

III. Pult *p* *cresc.*

4 Br. *p* *cresc.* a 2

4 Celli *p* *cresc.* a 2

cresc.

2 Fl. *mf* *cresc.*

2 Hob. *mf* *cresc.*

2 B. Clar. *mf* *cresc.*

2 Fag. *mf* *cresc.*

2 Hörner (F) *p* *cresc.*

Erste Solovioline *sva*

II. Pult *arco* *p* *cresc.*

4 Viol. *arco* *p* *cresc.*

III. Pult *arco* *p* *cresc.*

4 Br. *arco* *p* *cresc.*

4 Celli *arco* *p* *cresc.*

2 C. B. *arco* *p* *cresc.*

52

2 Fl. *a 2* *f* *rit.* *a tempo* *ff*

2 Hob. *a 2* *f* *ff*

2 B. Clar. *f* *ff*

2 Fag. *f* *ff*

2 Hörner(F) *f* *mf* *cresc.* *ff*

Posaune *f* *ff* *cresc.* *ff*

Klavier *f* *ff* *cresc.* *ff*

8va

52

Erste Solovioline *f* *rit.* *a tempo* *ff* *sfz*

II. Pult *f* *ff* *sfz*

4 Viol. *f* *ff* *sfz*

III. Pult *f* *ff* *sfz*

4 Br. *f* *ff*

4 Celli *a 2* *f* *ff* *cresc.* *ff*

2 C.B. *a 2* *f* *ff* *cresc.* *ff*

53

I. Fl.

I. B. Clar.

I. Fag.

Erste Solovioline

II. Pult

4 Viol.

III. Pult

4 Br.

4 Celli

2 C.B.

p

espr.

mf

54

I. Fl.

I. Hob.

2 B. Clar.

I. Fag.

Erste Solovioline

II. Pult

4 Viol.

III. Pult

4 Br.

4 Celli

2 C.B.

p

cresc.

mf

2 Fl. *mf* *cresc.* *f*

I. Hob. *mf* *cresc.* *f*

2 B. Clar. *espr.* *mf* *cresc.* *f*

2 Fag. *espr.* *mf* *cresc.* *f*

Erste Solovioline *mf* *cresc.* *f*

II. Pult *mf* *f*

4 Viol. *mf* *f*

III. Pult *mf* *f*

4 Br. *mf* *f*

4 Celli *espr.* *mf* *f*

2 C.B. *mf* *f*

2 Fl. *a²* *55*

I. Hob. *f* *pp*

2 B. Clar. *espr.* *p*

2 Fag. *mf* *dim.* *p*

2 Hörner (F) *ff sfz* *dim.* *p*

Posaune *ff sfz* *dim.* *p*

Erste Solovioline *55* *pp*

II. Pult *sfz* *dim.* *p*

4 Viol. *sfz* *dim.* *p*

III. Pult *sfz* *dim.* *p*

4 Br. *sfz* *dim.* *p*

4 Celli *f* *dim.* *p*

2 C.B. *ff sfz* *dim.* *p*

2 Hob. *dim.* *pp*

2 B Clar. *dim.* *pp* *p*

II. Fag. *p*

I. Horn (F) *dim.* *pp*

Posaune

Erste Solovioline *cresc.* *f* *p*

II. Pult

4 Viol. *p*

III. Pult *p*

4 Br. *dim.*

4 Celli *espr. mf* *dim.* *dim.*

2 Hob. *pp*

2 B Clar. *p* *dim.* *pp*

2 Fag. *p* *pp*

2 Hörner (F) *p*

Erste Solovioline *pp*

II. Pult *d = d des 3/4*

4 Viol. *dim.*

III. Pult *pp*

4 Br. *a 2* *(Doppelgriff)* *a 2* *p* *dim.* *pp*

4 Celli *pizz.* *arco* *pp*

2 C.B. *mf* *pizz.* *p* *pp*

56 $\text{♩} = \text{d des } \frac{3}{4}$

57

I. Fl. *pp*

I. Hob.

I. B. Clar. *pp*

I. Fag.

II. Horn(F)

♩ = ♩ des C

57

Erste Solovioline *pp* *mf*

II. Pult

4 Viol. *p*

III. Pult *p*

4 Br. *p*

4 Celli *pizz.* *mf*

2 C.B. *pizz.* *mf*

Erste Solovioline

II. Pult

4 Viol. *p*

III. Pult *p*

4 Br. *p*

4 Celli *p*

2 C.B. *p*

d = d des 3/4

58 *d = d des 3/4*

I. Fl. *p* *pp*

I. Hob. *p* *p*

2 B. Clar. I. *p* II. *p*

2 Fag. *p*

II. Horn (F) *p*

Erste Solovioline *p*

II. Pult. *pp*

4 Viol. *pp*

III. Pult. *pp*

4 Br. *pp* Solo *p*

4 Celli *p*

2 C.B. *p* *arco*

1. Fl.

1. Hob.

II. B Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Erste Solovioline

2 Viol. III. Pult

Solo Br.

4 Celli

2 C.B.

2 Fl.

2 Hob.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner(F)

Posaune

Klavier

Erste Solovioline

II. Pult

4 Viol.

III. Pult

4 Br.

4 Celli

2 C.B.

p

dim.

pp

mf

espr.

pizz.

a 2

Schluß des I. Aufzuges

No VII

Stichwort: Ich kann nichts dafür, mein Vater,
 daß ich bin wie ich bin, und es tut mir leid, wenn ich Ihnen mißfalle, (Musik setzt ein)
 indem ich nichts anderes tue, als die Lehren anwenden, welche Sie und meine selige Mutter mir gegeben haben. Ich habe

an Ihnen, mein Vater, alle Zeit eine große Liebe für das Gediene und Echte wahrgenommen, und wenn meine Mutter mich gelehrt hat, eine gute Webe Leinwand von einer geringen auseinander zu kennen, (Musik Ziffer 2 setzt ein). so haben Sie mir beigebracht, ein paar gediegene silberne Leuchter von irgendwelchem halbgewichtigen Zeug zu unterscheiden, das nur aufpoliert ist, um einem Sand in die Augen zu streuen. Aus alledem habe ich mir meine Folgerungen gezogen: ich habe mit den gleichen Augen, mit denen ich die ausgelegten Waren zu mustern erzogen war, auch die jungen Männer angesehen, die sich um mich bemüht haben. —

1 Moderato

I. gr. Fl.

I. B-Clar.

Harfe

1 Moderato

I. Pult

6 Viol.

II. Pult

III. Pult

I. Pult

4 Br.

II. Pult

I. Pult

4 Celli

II. Pult

2 Moderato

I. gr. Fl.

2 Hob.

2 B-Clar.

Harfe

2 Moderato

I. Pult

6 Viol.

II. Pult

III. Pult

I. Pult

4 Br.

II. Pult

4 Celli

Jourdain: hat sich schon bei den ersten Worten von ihr abgewandt; in Gedanken hat er den Hut aufgesetzt, den er früher auf einen Stuhl geworfen hatte. Er grüßt einmal nach der Weite hin, wie auf einen sich nähernden Wagen. Der Wagen scheint anzuhalten: es ist der Aufsatzschrank, der links neben der

2 gr. Fl. *espr.* *dim.*

2 Hob. *espr.* *dim.*

2 B-Clar. *mf sfz* *p* *sfz* *ff* *dim.* *p*

2 Fag. *mf sfz* *p* *sfz* *ff* *dim.* *p*

2 Hörner (C) *a 2* *mf sfz* *p* *sfz* *ff* *dim.* *p*

Tromp. (C) *p*

Posaune *p* *ff* *dim.* *p*

gr. Trommel *f* *dim.* *p*

Harfe *f*

Klavier *mf sfz* *p* *sfz* *dim.* *p* *sfz* *sfz*

I. Pult *arco* *p* *dim.*

6 Viol. *arco* *p* *dim.*

II. Pult *arco* *p* *dim.*

III. Pult *arco* *p* *dim.*

I. Pult *p* *dim.*

4 Br. *p* *dim.*

II. Pult *p* *dim.*

I. Pult *arco* *p espr.* *p* *dim.*

4 Celli *arco* *ff* *dim.* *p* *sfz* *sfz*

II. Pult *arco* *ff* *dim.* *p* *sfz* *sfz*

2 C. B. *pizz. sfz* *f* *sfz* *sfz* *arco* *ff* *dim.* *p* *sfz* *sfz*

Tür an der Wand steht. Jourdain: richtet sich, weicht den Pferden aus, dann springt er mit gezogenem Hut hin, die obere Schranktür zu öffnen, als wäre sie der Wagenschlag. Indem er, den Hut in der Linken, mit der Rechten öffnet, wird er gewahr, daß der Wagentritt fehlt. Er will schnell eine hölzerne Fuß-

ihn zu, und er muß hinspringen, der schönen Marquise die Hand zum Aussteigen zu reichen —

indem fällt der Vorhang.

accelerando

5

2 Fl. *p* *cresc.* *f*

2 Hob. *p* *cresc.* *f*

2 B-Clar. *p* *cresc.* *f*

2 Fag. *a2* *p* *sfz* *cresc.* *ff*

2 Hörner (C) *a2* *p* *sfz* *cresc.* *ff*

Tromp. (C) *sfz* *ff*

Posaune *p* *cresc.* *ff*

Triangel *f*

gr. Trommel *p* *cresc.* *f*

Harfe *p* *ff*

Klavier *p* *sfz* *cresc.* *ff*

I. Pult *arco* *p* *cresc.* *f*

6 Viol. II. Pult *p* *cresc.* *f*

III. Pult *p* *cresc.* *f*

I. Pult *pizz.* *p* *cresc.* *f*

4 Br. *arco* *sfz* *ff*

II. Pult *cresc.* *ff*

I. Pult *cresc.* *f*

4 Celli *cresc.* *f*

II. Pult *cresc.* *f*

2 C. B. *p* *sfz* *cresc.* *ff*

sehr schnell

2 Fl. *a. 2*

2 Hob. *a. 2*

2 B-Clar. *a. 2*

2 Fag. *a. 2*

2 Hörner (C)

Tromp. (C)

Posaune

Triangel

gr. Trommel

Harfe

Klavier

sehr schnell

I. Pult

6 Viol. II. Pult

III. Pult

I. Pult

4 Br. II. Pult

I. Pult

4 Celli II. Pult

2 C. B.

Vorspiel zum zweiten Aufzug.

№ VIII.

Das Menuett des Lully.

Sehr gemächlich. *noch etwas ruhiger*

1. Flöte
 1. Hoboe
 2. Viol.
 3. 4. Viol.
 I. Pult
 Br.
 II. Pult
 1. Cello
 3. 4. Cello

p
 pp
 pp
 (mit Dämpfer)
 (mit Dämpfer)

Tempo primo.

1. Flöte
 I. B.-Clar.
 I. Fag.
 1.
 2. (m.D.)
 Viol.
 3. 4.
 5. 6.
 I. Pult
 Br.
 II. Pult
 (m.D.)
 1. (m.D.)
 Celli
 2.
 3.
 1. C. B.

mf
 mf
 espr.
 mf
 (G-Saite)
 (G-Saite)
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf

(Dämpfer weg)

1

I. B-Clar. *p* *cresc.*

1. Fag. *p* *cresc.*

1. Viol. *p* *cresc.*

2. (m.D.) *p* *cresc.*

5. 6. *p* *cresc.*

Br. I. Pult *p* *cresc.*

1. (m.D.) *p* *cresc.*

Celli 2. *p* *cresc.*

3. 4. *p* *cresc.*

2

2 Fl. *f*

2 Hob. *f*

2 B-Clar. *f*

2 Fag. *f*

2 Hörner (C) *f*

1. Viol. *f* (Dämpfer weg)

2. Viol. *f*

3. 4. Viol. *f* *a2*

5. 6. Viol. *f* *a2*

I. Pult Br. *f*

II. Pult *f*

1. (m.D.) *f* (ohne Dämpfer)

Celli 2. *f*

3. 4. Celli *f* *a2*

2 C. B. *f*

rit. etwas ruhiger rit.

2 Fl. *cresc.* *ff* *dim.*

2 Hob. *cresc.* *ff* *dim.*

2 B-Clar. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp*

2 Fag. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp*

2 Hörner (C) *cresc.* *ff* *dim.*

1. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp* (G-Saite)

2. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp* (G-Saite)

3.4. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp* (G-Saite)

5.6. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp* (G-Saite)

I. Pult Br. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp* (Doppelgriffe)

II. Pult *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp* (Doppelgriffe)

I. Pult Celli *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp*

II. Pult *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp*

2 C. B. *cresc.* *ff* *dim.* *p* *dim.* *pp* *a* 2

Auftritt des Cleonte.

Stichwort: Jourdain (klingelt) ich lasse sie kommen.
Ich möchte, daß sie das aus Ihrem eigenen Munde hört.

No IX.

Dialog geht weiter.

Nach Lully.

Feierlich.

Musical score for the first system, featuring three Violins (3 Viol.), three Trombones (3 Br.), and two Cellos (I. Cello, I. C.B.). The score is in 3/4 time and begins with a key signature of one flat. The tempo is marked 'Feierlich' and the dynamics are 'pp' (pianissimo). Each instrument part includes the instruction '(mit Dämpfer)' (with mutes). The music consists of several measures of rhythmic patterns and melodic lines.

Musical score for the second system, featuring three Violins (3 Viol. (m.D.)), three Trombones (3 Br. (m.D.)), and two Cellos (I. Cello (m.D.), I. C.B. (m.D.)). The score continues from the first system, starting with a first ending bracket labeled '1'. The dynamics remain 'pp'. The music continues with similar rhythmic and melodic patterns.

2

(m.D.) *pp* (Dämpfer weg)

3 Viol. (m.D.) *pp* (Dämpfer weg)

(m.D.) *pp* (Dämpfer weg)

(m.D.) *pp* (Dämpfer weg)

3 Br. (m.D.) (Dämpfer weg)

(m.D.) (Dämpfer weg)

I. Cello (m.D.) *pp* (Dämpfer weg)

I. C. B. (m.D.) *pp* (Dämpfer weg)

Ziemlich schnell.

3

kl. Fl. *staccato p* *pp*

gr. Fl. *staccato p* *pp*

I. Hob. *staccato p*

engl. Horn *staccato p* *ppp*

I. B-Clar. *staccato p* *ppp*

I. Fag. *staccato p* *ppp*

Triangel *p*

4

kl. Fl. *p*

gr. Fl. *p*

I. Hob. *p*

engl. Horn *p*

I. B-Clar. *p*

I. Fag. *p*

Triangel *p*

kl. Fl.
gr. Fl.
I. Hob.
engl. Horn
I. B.-Clar.
I. Fag.
Triangel

kl. Fl. 5
gr. Fl.
I. Hob.
engl. Horn
I. B.-Clar.
I. Fag.
Triangel

kl. Fl.
gr. Fl.
I. Hob.
engl. Horn
I. B.-Clar.
I. Fag.
Triangel

Pause.

Dialog
bis Covielle sagt:
„Seine Hoheit naht!“
(zu Lucile) „Achtung, wir
sind es, gut Freund!“

(zur Musik) **Jourdain** (zu Covielle): Ich bitte Sie, erklären Sie diesem Mädchen — **Lucile**: Ich will nichts erklärt haben. **Covielle**: Nur ein Wort. **Lucile**: Ich mache mir nichts aus einem Wort von Ihnen, mein Herr. **Covielle** (zu Jourdain): Herr Jourdain, wenn das Fräulein nur ein Wort von mir insgeheim anhören will, verspreche ich Ihnen, daß sie allem beistimmen wird, was Sie wünschen. **Lucile**: Ich will nicht beistimmen. **Covielle**: So hören Sie mich doch nur. **Jourdain**: Höre ihn doch. **Lucile**: Nein, ich will ihn nicht hören.

Feierlich

6

kl. Fl. *p*

gr. Fl. *p*

I. Hob. *p*

engl. Horn *pp* *p*

2 B-Clar. *pp* *p*

I. Fag. *pp* *p*

Contrafag. *pp* *p*

2 Hörner (F) *pp* *p*

Trompete (C) *p*

Posaune *p*

Triangel *p*

gr. Trommel Becken *p*

Feierlich

6

I. Pult Br. *pizz.* *mf*

II. Pult Br. *pizz.* *mf*

I. Pult Celli *arco* *p*

II. Pult Celli *pizz.* *mf*

2 C. B. *pizz.* *p* *arco* *mf*

Jourdain: Er wird dir sagen – **Lucile:** Ich will nicht, daß er mir etwas sagt. **Jourdain:** Was für ein Starrsinn in solch einem Mädchen steckt! Wird es dir etwas schaden, ihn anzuhören? **Covielle:** Hören Sie mich doch nur an. Nachher können Sie nach Ihrem Gutdünken handeln. **Lucile:** Nun, was? **Covielle** (leise und schnell zu Lucile): Seit einer Stunde mein Fräulein, gebe ich Ihnen Zeichen, sehen Sie denn nicht, daß ich Covielle bin, begreifen Sie denn nicht, daß wir uns dieser Verkleidungen bedienen, um in die Phantasie Ihres Herrn Vaters hineinzupassen, und daß es Cleonte selbst ist, der sogleich als der Sohn des

7

This section of the score covers measures 1 through 7. It includes staves for:

- kl. Fl. (Piccolo Flute)
- gr. Fl. (Grand Flute)
- I. Hob. (First Oboe)
- engl. Horn (English Horn)
- 2 B-Clar. (Two Bass Clarinets)
- I. Fag. (First Bassoon)
- Contrafag. (Contrabassoon)
- 2 Hörner (F) (Two French Horns)
- Trompete (C) (Trumpet C)
- Posaune (Tuba)
- Triangel (Triangle)
- gr. Trommel Becken (Large Drum/Cymbal)

 The woodwinds and strings play a rhythmic accompaniment, while the percussion instruments provide a steady beat.

7

This section of the score covers measures 1 through 7 for the string and double bass section. It includes staves for:

- I. Pult Br. (First Violin)
- II. Pult Br. (Second Violin)
- I. Pult Celli (First Cello)
- II. Pult Celli (Second Cello)
- 2 C. B. (Two Double Basses)

 The strings play a melodic line with various articulations. Dynamic markings include *arco*, *p*, and *a 2*.

Großfürsten in dieses Zimmer treten wird? Lucile: Ah! Ah!

Pagen vom Gefolge Cleonts treten ein, dann Janitscharen.

Covielle: Tun Sie nichts dergleichen.

Lucile:(laut) Mein Vater, ich frage Sie, gibt es nichts auf der Welt, das Sie von Ihrem Sinn abbringen könnte?

Jourdain:(zur Melodie der Musik tanzend und singend) Nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein.

8

kl. Fl.

gr. Fl.

I. Hob.

engl. Horn

2 B-Clar.

I. Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Triangel

gr. Trommel
Becken

I. Pult
Br.

II. Pult

I. Pult
Celli

II. Pult

2 C. B.

p

mf

pizz.

mf

Lucile: Nun denn (sie knixt) so füge ich mich Ihrem Willen. Jourdain: Aha, da siehst du! Lucile: Ich bitte Sie nur, mich für jetzt zu entschuldigen. So viel weiß ich vom Gebrauch dieser Länder, daß es sich nicht geziemen würde, wenn der Prinz bei seinem ersten Besuch so ohne weiteres mein Gesicht sehen würde. Jourdain: Gut, geh nur, mein Kind, ich werde dich entschuldigen.

kl. Fl.

gr. Fl.

1. Hob.

engl. Horn

2 B-Clar.

1. Fag.

Contrafag.

2 Hörner(F)

Trompete(C)

Posaune

Pauken

Triangel

Tambourin

Glockenspiel

gr. Trommel
Becken

I. II. Pult

Viol.

III. Pult

I. Pult

Br.

II. Pult

I. Pult

Colli

II. Pult

2 C. B.

cresc.

f

mf

Cleonte tritt auf als Türke, drei Pagen tragen ihm die Schleppe.

Zweiter Aufzug

(2. Hälfte)

Intermezzo

No X.

Andante, galante e grazioso. Metr. $\text{♩} = 84$

2 Fl.

2 B Clar.

2 Fag.

I. Harfe

2 Viol.

II. Br.

2 Celli

1 C.B.

1 Fl.

2 Clar.

1 Fag.

I. Harfe

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

1 C.B.

p

fp

dim.

pp

p

espr.

p

p

p

pizz.

p

I.

II.

3

3

59

1 Fl.

2 Hob.

2 B Clar.

2 Fag.

I. Harfe

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

1 C.B.

60

2 Fl.

2 Hob.

2 B Clar.

1 Fag.

1 Horn (Es)

2 Viol.

1 Cello

1 C.B.

2 Fl.
2 Hob.
2 B Clar.
2 Fag.
2 Hörner (Es)
1. Harfe
2 Viol.
2 Br.
1 Cello

1 Fl.
1 Hob.
2 B Clar.
2 Fag.
2 Hörner (Es)
1. Harfe
2 Viol.
2 Celli
1 C. B.

61

II. B. Clar. *pp* II. *pp*

2 Fag. *pp* *pp*

II. Horn(Es) *pp* II.

I. Harfe

2 Viol. *pp*

I. Br. *pp* *espr.* *p*

2 Celli *pp* *arco* *p*

1 C. B.

2 Clar. II. *cresc.* *f* *dim.*

2 Fag. *cresc.* *f* *dim.*

2 Hörner(Es) *cresc.* *f* *mf* *dim.*

I. Harfe *cresc.* *f* *dim.*

I. Viol. *cresc.* *f* *dim.*

I. Br. *cresc.* *f* *dim.*

2 Celli *cresc.* *f* *dim.*

62

I. Fl.

2 B. Clar.

II. Fag.

2 Hörner (Es)

I. Harfe

Musical score for measures 62-65. The woodwinds (Flute, Clarinet, Bassoon, Horns) and Harp play a melodic line with triplets and slurs. Dynamics include *p* and *pp*.

62 (Vorhang auf)

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

Musical score for measures 62-65, featuring strings. The Violins, Brass, and Cellos play a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

63

2 Fl.

2 B. Clar.

2 Fag.

2 Hörner (Es)

I. Harfe

Musical score for measures 63-65. The woodwinds and Harp play a melodic line with triplets and slurs. Dynamics include *p*, *pp*, and *espr.*

Lakai, „Der Herr Graf mit einer Dame.“
 Jourdain: „O mein Gott! Ich habe noch ver-
 schiedenes anzuordnen. Sage
 den Herrschaften, daß ich den
 Augenblick bei ihnen sein wer-
 de.“ (Geht ab.)

63

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

1 C. B.

Musical score for measures 63-65, featuring strings. The Violins, Brass, Cellos, and Double Bass play a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*, *espr.*, *pizz.*, and *arco*.

Musical score for measures 58-63. The score includes parts for 2 Fl., 2 Hob., 2 B. Clar., 2 Fag., 2 Hörner(Es), 1. Harfe, 2 Viol., 2 Br., 2 Celli, and 1 C.B. The key signature is three flats (B-flat major or D-flat minor). The score features various dynamics such as *mf*, *p*, and *mf*. There are first and second endings marked with 'I.' and 'II.' in the woodwind parts. The woodwinds play melodic lines with triplets and slurs, while the strings provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

Musical score for measures 64-70. The score includes parts for 2 Fl., 2 Hob., 2 B. Clar., 2 Fag., 2 Hörner(Es), 2 Viol., 2 Br., 2 Celli, and 1 C.B. The key signature changes to two flats (B-flat major or D-flat minor). The score features various dynamics such as *mf*, *p*, and *mf*. There are first and second endings marked with 'I.' and 'II.' in the woodwind parts. The woodwinds play melodic lines with triplets and slurs, while the strings provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

65

I. Fl.

2 Hob.

2 B Clar.

I. Fag.

II. Horn (Es)

I. Harfe

Detailed description: This block contains the first system of the musical score, measures 65 and 66. It includes staves for I. Fl., 2 Hob., 2 B Clar., I. Fag., II. Horn (Es), and I. Harfe. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. Measure 65 features a dynamic marking of *p*. Measure 66 includes a dynamic marking of *pp*. The harp part has a *p* marking in measure 66.

Lakai: „Der gnädige Herr wird sofort erscheinen.“

Dorantes: „Es ist gut.“ (Der Lakai geht ab)

65

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

1 C. B.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, measures 65 and 66, for the string section. It includes staves for 2 Viol., 2 Br., 2 Celli, and 1 C. B. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. Measure 65 features a dynamic marking of *p*. Measure 66 includes dynamic markings of *p* and *pp*. The strings play a rhythmic accompaniment with triplets.

2 Fl.

2 Hob.

2 B Clar.

2 Fag.

I. Harfe

poco calando

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, measures 67, 68, and 69. It includes staves for 2 Fl., 2 Hob., 2 B Clar., 2 Fag., and I. Harfe. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. Measure 67 features a dynamic marking of *p*. Measure 68 includes a dynamic marking of *pp*. Measure 69 includes a dynamic marking of *pp* and the instruction *poco calando*. The harp part has a *pp* marking in measure 69.

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

1 C. B.

pizz.

arco

poco calando

Detailed description: This block contains the fourth system of the musical score, measures 67, 68, and 69, for the string section. It includes staves for 2 Viol., 2 Br., 2 Celli, and 1 C. B. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. Measure 67 features a dynamic marking of *p*. Measure 68 includes dynamic markings of *p* and *pp*, and the instruction *pizz.* (pizzicato). Measure 69 includes dynamic markings of *pp* and *pp*, and the instruction *arco* (arco). The strings play a rhythmic accompaniment with triplets.

„Das Diner.“

Stichwort: Lakai „Es ist alles bereitet, gnädiger Herr.“

Jourdain (tritt zu Dorante): „Herr Graf, ich bin sehr glücklich. Ich hätte nicht gedacht, daß meine ersten Gespräche mit solchen Herrschaften so leicht und ungezwungen von statten gehen würden.“

(Vier Köche bringen unter Zeremoniell einen reichbesetzten Tisch herein. Jourdain und alle anderen setzen sich. Charles steht hinter Nerines Stuhl.)

Moderato, alla Marcia a 2

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

2 Pauken (mit Pedalen)

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

Moderato, alla Marcia

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 C. B.

a 2

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

I. 6 Viol.

II.

III. Pult

I. 4 Br.

II. Pult

I. 4 Celli

II. Pult

2 C. B.

sfz

tr

66

66

2 Fl. a 2

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

k1. Trommel

I. Harfe

Klavier

I. 6 Viol.

II.

III. Pult

I. 4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 C. B.

67

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

67

I. 6 Viol.

II.

III. Pult

I. 4 Br.

II. Pult

I. 4 Celli

II. Pult

2 C.B.

68

2 Fl. *fp*

2 Hob. *fp*

2 A. Clar. *fp*

2 Fag. *ff*

2 Hörner (F) *fp*

Trompete (C) *fp*

Posaune *fp*

Pauken *f*

Becken *mf*

Triangel *p*

kl. Trommel *p*

I. Harfe *ff*

Klavier *ff*

68

I. 6 Viol. *ff*

II. *ff*

III. Pult *ff*

I. 4 Br. *ff*

II. Pult *ff*

I. 4 Celli *ff*

II. Pult *ff*

2 C. B. *ff*

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 C. B.

2 Fl. *ff* *a.2* 70

2 Hob. *ff*

2 A. Clar. *a.2* *ff*

2 Fag. *a.2* *ff*

2 Hörner (F) *a.2* *ff*

Trompete (C) *ff*

Posaune *ff*

Pauken *f*

Becken *mf*

Triangel *ff*

kl. Trommel *mf*

I. Harfe *ff*

Klavier *ff*

I. 70

6 Viol. *ff*

II. *ff*

III. Pult *ff*

I. *ff*

4 Br. *ff*

II. Pult *ff*

I. *ff*

4 Celli *ff*

II. Pult *ff*

2 C. B. *ff*

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 C.B.

Detailed description of the musical score: This page contains the musical score for page 71 of a symphony. The score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves. The woodwind section includes two flutes, two oboes, two alto clarinets, and two bassoons. The brass section consists of two horns in F, trumpets in C, and trombones. The percussion section includes a pair of timpani, cymbals, triangle, and snare drum. The string section is divided into first violins, six violas, three violas on the second stand, four brass instruments (trumpets and trombones) on the first and second stands, four cellos, and two double basses. The keyboard section includes a harp and a piano. The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, and dynamic markings such as *ff* and *mf*. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The page number '71' is printed at the top center and above the string section.

(Wiederholung nach szenischem Bedürfnis.)

2 Fl.
2 Hob.
2 A Clar.
2 Fag.
2 Hörner (F)
Trompete (C)
Posaune
Pauken
Becken
Triangel
kl. Trommel

72

a2, *trm trm*, *ff*, *mf*, *f*

Detailed description: This section of the score covers woodwinds, brass, and percussion. It begins with a rehearsal mark '72'. The flute part features a 'trm trm' marking. The woodwind parts include flutes (2 Fl.), oboes (2 Hob.), alto clarinets (2 A Clar.), and bassoons (2 Fag.). The brass section consists of two horns in F (2 Hörner (F)), trumpets in C (Trompete (C)), and trombones (Posaune). The percussion section includes drums (Pauken), cymbals (Becken), triangle (Triangel), and snare drum (kl. Trommel). The score includes various dynamic markings such as *a2*, *trm trm*, *ff*, *mf*, and *f*.

1 Harfe
Klavier

Detailed description: This section contains the harp and piano parts. The harp (1 Harfe) is in the upper staff, and the piano (Klavier) is in the lower staff. The piano part features complex rhythmic patterns and triplets. The harp part provides accompaniment with chords and arpeggios.

I.
6 Viol.
II.
III. Pult
I.
4 Br.
II. Pult
I.
4 Celli
II. Pult
2 C.B.

72

Detailed description: This section contains the string parts. It includes six violins (6 Viol.) divided into three staves (I, II, III. Pult), four violas (4 Br.) divided into two staves (I, II. Pult), four cellos (4 Celli) divided into two staves (I, II. Pult), and two double basses (2 C.B.). A rehearsal mark '72' is placed above the first violin staff. The string parts consist of rhythmic patterns and melodic lines.

73

2 Fl.
 2 Hob.
 2 A Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (F)
 Trompete (C)
 Posaune
 Pauken
 Becken
 Triangel
 kl. Trommel

This section of the score covers measures 73 through 78. It includes parts for two flutes, two oboes, two alto clarinets, two bassoons, two horns in F, trumpets in C, and trombones. The percussion section includes snare drum, cymbals, triangle, and small drum. The woodwinds and strings play complex rhythmic patterns with various articulations and dynamics. The percussion parts feature a steady, rhythmic accompaniment.

I. Harfe
 Klavier

This section covers measures 73 through 78 for the harp and piano. The harp part features intricate arpeggiated figures and chords. The piano part consists of a dense, rhythmic accompaniment with many chords and moving lines in both hands.

73

I.
 6 Viol.
 II.
 III. Pult
 I.
 4 Br.
 II. Pult
 I.
 4 Celli
 II. Pult
 2 C.B.

This section covers measures 73 through 78 for the string ensemble. It includes parts for six violins, four violas, four cellos, and two double basses. The strings play a complex, rhythmic accompaniment with various articulations and dynamics, often featuring triplets and slurs.

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 C.B.

74

74

2 Fl. ^{a2}

2 Hob.

2 A. Clar. ^{a2}

2 Fag. ^{a2}

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

I. 6 Viol.

II.

III. Pult

I. 4 Br.

II. Pult

I. 4 Celli

II. Pult

2 C. B.

Die Köche reichen unter Zeremoniell den Lakaien die einzelnen Schüsseln aus der Anrichte. Die Lakaien servieren.

75 *gemächlich*
(*comodo*)

1. Hob. *mf* *dim.* *p*

2 A. Clar. *mf* *dim.* *p*

2 Fag. *mf* *dim.* *p*

2 Hörner (F) *p* *dim.* *pp*

Pauken *mf* *dim.* *p*

Becken *p* *dim.* *pp*

Triangel *p*

Klavier *mf* *p*

75 *gemächlich*
(*comodo*)

I. Viol. *mf* *dim.* *p*

II. Viol. *mf* *dim.* *p*

III. Pult *mf* *dim.* *p*

I. Br. *mf* *p* *dim.*

II. Pult *mf* *p* *dim.*

I. Celli *pizz.* *mf* *p* *arco*

II. Pult *pizz.* *mf* *p* *arco*

2 C. B. *pizz.* *mf* *p* *arco*

Erster Lakai

meldet den ersten Gang: Ein Salmen-
vom Rhein nach
Pfalzgrafenart
hierzu ein weißer
Burgunderwein.

2 Fl.

2 Hob.

2 A. Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Pauken

I. Harfe

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 C. B.

77

77

78 Allegretto

I.Hob. *espr.*
I.A. Clar. *p*
I.Harfe *f* *glissando* 9 *glissando*

78 Allegretto

II.Spieler vom I.Pult Viol. *pizz.*
II.III.Pult *p*
I.Spieler vom I.Pult Br. *p* *pizz.*
II.Pult *p* *pizz.*
I. 4 Celli *pizz.*
II.Pult *f* *p*
I.C.B. *f* *p*



I.Hob.
I.A. Clar.
I.Harfe *gliss.* *gliss.*

II.Spieler vom I.Pult Viol.
II.III.Pult
I.Spieler vom I.Pult Br.
II.Pult
I. 4 Celli
II.Pult
I.C.B.

Dorimene: „El, Herr Graf, das ist ein allzuprächtiges Souper, das Sie mir da geben!“ Jourdain: „Sie belieben nur zu scherzen,

79

I. Hob.

I. A. Clar.

I. Harfe

gliss.

gliss.

79

II. Spielervom
I. Pult
Viol.

II. III. Pult

I. Spieler
3 Br.

II. Pult

I.
4 Celli

II. Pult

I. C. B.

gnädige Frau. Ich wollte wünschen, daß es Ihrer würdig wäre.“ Dorantes: „Herr Jourdain hat recht, Madame, daß er so redet und er verpflichtet mich

80

2 Hob.

I. A. Clar.

I. Harfe

gliss.

gliss.

80

I. Pult

6 Viol.

II. III. Pult

I. Spieler
4 Br.

II. Pult

I.
4 Celli

II. Pult

I. C. B.

esp.

mf

mf

p

p

wirklich, daß er in seinem Hause die Wirtsstelle so gut vertritt“

I. Hob. *cresc.*

I. A. Clar.

I. Harfp. *gliss.*

I. Pult *mf*

6 Viol.

II. III. Pult

I. Spieler

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

I. C. B.

81

I. Hob. *cresc.*

I. A. Clar. *cresc.*

I. Harfp. *gliss. cresc.*

81

I. Pult *cresc.*

6 Viol. *cresc.*

II. III. Pult *cresc.*

I. Spieler *cresc.*

4 Br. *cresc.*

II. Pult *cresc.*

I. *cresc.*

4 Celli *cresc.*

II. Pult *cresc.*

I. C. B. *cresc.*

(Doppelgriff) (geteilt)

I. Hob.
 I. A. Clar.
 I. Harfe
 I. Pult
 6 Viol.
 II. III. Pult
 I. Spieler
 3 Br.
 II. Pult
 I.
 4 Celli
 II. Pult
 I. C. B.

82 *gemächlich*
(comodo)

Lakai (meldet den zweiten Gang):
 „Eine Hammelkeule in italienischer Weis“

I. Hob.
 I. A. Clar.
 2 Fag.
 I. Horn (F)
 I. Harfe

82 *gemächlich*
(comodo)

I.
 6 Viol.
 II.
 III. Pult
 I.
 4 Br.
 II. Pult
 I.
 4 Celli
 II. Pult
 I. C. B.

83

hiezü ein Wein von Bordeaux!

Dorimene: „Ich kann auf dieses Kompliment

2 Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A Clar. *pp* *p* *cresc.* *dim.*

2 Fag. *p*

2 Hörner (F) (mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg)

Trompete (C) *pp*

Posaune *pp*

83 (mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg)

4 Viol. I. *pp* (Dämpfer weg)

II. Pult *pp* (Dämpfer weg)

4 Br. I. *pp* *cresc.*

II. Pult *mf* *espr.*

1. Spieler vom I. Pult *p*

2 Celli *mf*

1. Spieler vom II. Pult *mf*

1. C. B. *mf*

nicht besser antworten, als daß ich esse, wie ich es tue!" Jourdain: „O! Was sind das für schöne Hände!" Dorimene: „Die Hände sind sehr mittelmäßig, Herr Jourdain. Sie wollen aber vielleicht von dem Diamanten reden - der gewiß sehr schön ist!" Jourdain: „Ich, gnädige Frau? Davor bewahre mich der Himmel! Das wäre nicht galant gehandelt; und der Diamant ist etwas sehr Geringes!" Dorimene: „Finden

84 Andante $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{3}{4}$

2 A Clar. *p*

2 Fag. *pp* *p* *pp*

2 Hörner (F) *pp*

I. Harfo *legato* *p*

84 Andante $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{3}{4}$

1. Spieler vom I. Pult *p*

2 Celli

1. Spieler vom II. Pult *p*

Sie? Sie sind wohl sehr verwöhnt?'' Dorantes (gibt Jourdain mehrfach Zeichen). Jourdain: „Sie sind gar zu gnädig!'' Dorantes: „Herr Jourdain, wir wollen doch ein wenig der Musik zuhören!'' Dorimene: „Sie ist zu reizend und von einer ganz besonderen Art!'' Dorantes: „Ich habe

2 Fag. *cresc.* *mf*

I. Horn (F)

I. Harfe *cresc.* *f*

I. 4 Br. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *mf* *mf*

II. Pult

I. Spieler vom I. Pult *cresc.* *f* *dim.*

2 Celli

I. Spieler vom II. Pult *cresc.* *mf* *dim.*

85

II. Fag. *pp* *pp*

2 Hörner (F) *pp*

I. Harfe *p*

2 Br. II. Pult *p*

I. Pult *p*

3 Celli *p*

I. Spieler vom II. Pult *p*

85

2 Br. II. Pult *p*

I. Pult *p*

3 Celli *p*

I. Spieler vom II. Pult *p*

86

2 Fag. *p* *cresc.*

2 Hörner (F)

I. Harfe *cresc.*

86

I. Spieler vom I. Pult *espr.* *p*

3 Br. *p*

II. Pult *cresc.*

I. Pult *cresc.*

3 Celli *cresc.*

I. Spieler vom II. Pult *cresc.*

87 etwas zurückhaltend poco ritenuto

2 Fag. *mf* *pp*

2 Hörner (F) *mf* *pp*

I. Harfe *f* *dim.* *p*

I. 4 Br. *mf* *pp*

II. Pult *mf*

I. Pult *f* *dim.* *p*

3 Celli *f* *pp*

I. Spieler vom II. Pult *f* *pp*

88 poco calando Lakai (meldet den dritten Gang): „Ein kleines Gericht von Drosseln“

2 Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A. Clar. *pp* *p* *pp* *p* *pp*

2 Fag. *pp* *a2*

2 Hörner (F) *pp* (mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg)

Trompete (C) *pp* (mit Dämpfer) *pp* (Dämpfer weg)

Posaune *pp* (mit Dämpfer) *pp* (Dämpfer weg)

I. Harfe

88 poco calando

I. *pp* (mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg)

4 Viol. *pp* (mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg)

II. Pult *pp*

I. 4 Br. *p* *dim.* *pp*

II. Pult *dim.* *pp*

I. Spieler

I. 4 Celli *dim.* *p*

II. Pult *dim.* *p*

I. Spieler

I. C. B. *p*

und Lerchen auf Salbei und Thymian, hiezu ein Wein von Epernay.

poco accelerando 89 Moderato

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

I. Harfe

Detailed description: This block contains the first system of the score for measures 89 and 90. It includes parts for 2 Flutes, 2 Oboes, 2 Alto Clarinets, 2 Bassoons, and 1 Harp. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The tempo is 'Moderato' and the performance instruction is 'poco accelerando'. The Flute part features a melodic line with trills and triplets, marked with 'p' and 'cresc.'. The Oboe part has a similar melodic line. The Clarinet and Bassoon parts provide harmonic support with rhythmic patterns. The Harp part has a simple accompaniment.

poco accelerando 89 Moderato

I.

4 Viol.

II. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

I. C. B.

Detailed description: This block contains the second system of the score for measures 89 and 90. It includes parts for Violins (I and II), Violas (I and II), Horns (I and II), and Cellos/Bassoons (I and II). The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The tempo is 'Moderato' and the performance instruction is 'poco accelerando'. The Violin and Viola parts feature a melodic line with trills and triplets, marked with 'cresc.' and 'p'. The Horn and Cello/Bassoon parts provide harmonic support with rhythmic patterns. The Cello/Bassoon part is marked 'pizz.' and 'pp'.

90

I. Fl.

2 A Clar.

Detailed description: This block contains the first system of the score for measures 90 and 91. It includes parts for 1 Flute and 2 Alto Clarinets. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The Flute part features a melodic line with trills and triplets, marked with 'p'. The Alto Clarinet part provides harmonic support with rhythmic patterns.

90

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

I. C. B.

Detailed description: This block contains the second system of the score for measures 90 and 91. It includes parts for Violins (I, II, and III), Violas (I and II), Horns (I and II), and Cellos/Bassoons (I and II). The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The Violin and Viola parts feature a melodic line with trills and triplets, marked with 'mf'. The Horn and Cello/Bassoon parts provide harmonic support with rhythmic patterns. The Cello/Bassoon part is marked 'p'.

Dorimene: „Das ist eine so hübsche Musik, als

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

I.

6 Viol. II.

III.Pult

I.

4 Br. arco pizz. arco

II.Pult

I.

4 Celli mf p

II.Pult

I.C.B. p

nur zu denken ist' Jourdain: „Ich sehe aber hier etwas, Ihre Gnaden, das noch schöner ist' Dorimene: „Ei, ei! Der Herr Jourdain ist ja sehr

2 Fl. p

I.Hob. p

2 A Clar. p

I. mf

6 Viol. II. mf

III.Pult mf

I. mf

4 Br. mf

II.Pult mf

I. mf

4 Celli mf

II.Pult mf

I.C.B. mf

galant“ Dorantes: „Wie, Madame, für was sehen Sie denn den Herrn Jourdain an?“ Jourdain: „Ich wollte nur, daß Sie mich für das ansä-

I. *p*

6 Viol. II. *p*

III. Pult *p*

I. *pizz.* *arco*

4 Br. II. Pult *pizz.* *arco*

I. *pizz.* *arco*

4 Celli II. Pult *pizz.* *arco*

I.C.B. *mf* *p*

hen, was ich gerne sagen möchte.“ Dorimene: „Ach“ Dorantes: „Ja, Sie kennen ihn noch nicht.“ Jourdain: „Sie kann mich kennen ler-

2 Fl. *f* *cresc.* *ff* *p*

2 A Clar. *mf* *f*

I. *cresc.* *f* *dim.* *p*

6 Viol. II. *cresc.* *f* *dim.* *p*

III. Pult *cresc.* *pizz.* *arco* *f* *dim.* *p*

I. *cresc.* *pizz.* *arco* *f* *dim.* *pizz.*

4 Br. II. Pult *cresc.* *pizz.* *arco* *f* *dim.* *p*

I. *pizz.* *arco* *p*

4 Celli II. Pult *pizz.* *arco* *p*

I.C.B. *p*

93

nen, sobald es ihr beliebig sein wird.“ Dorimene: „Oh!“ Dorantes: „Es ist ein Mann, der seine Antwort parat hat.“ Lakai (meldet den letzten Gang): „Eine Omelette“

II.Fl. *p*

I.A. Clar. *p*

I. *dim.*

6 Viol. II. *dim.*

III.Pult *pizz.* *p*

I. *p*

4 Br. II.Pult *p*

I. *p*

4 Celli II.Pult *p*

I.C.B. *p*

mit einer Überraschung, hiezu ein süßer Portugieserwein!“

94

II.Fl. *pp* *ppp*

2 Fag. *a 2* *p*

94 Die vier Köche rollen ein vergoldetes Wägelchen heran. Sie heben davon eine Schüssel mit einer riesigen Omelette ab,

I. *pp*

6 Viol. II. *pp*

III.Pult *pizz.* *p* *dim.* *pp* *arco*

I. *arco*

4 Br. II.Pult *pp* *arco*

I. *pp* *arco*

4 Celli II.Pult *p* *pizz.* *arco*

I.C.B. *arco* *p* *pizz.* *arco*

95 Presto

2 Fl. *ff* *p*

2 Hob. *ff*

2 A Clar. *ff* *p*

2 Fag. *ff*

2 Hörner (F) *ff*

Trompete (C) *f*

Pauken *ff*

Becken *f*

Triangel *ff*

I. Harfe *ff* *glissando*

und ein Küchenjunge, der darunter verborgen war, springt heraus und tanzt, nachdem er an einem Glas des süßen Portugieserweins genippt hat.

Klavier *ff* *p*

95 Presto

I. *ff* *p*

6 Viol. *ff* *p*

III. Pult *ff* *p*

I. *ff* *p*

4 Br. *ff* *p*

II. Pult *ff* *p*

I. *ff* *p*

4 Celli *ff* *p*

II. Pult *ff* *p*

2 C. Bässe *ff*

96 *p* 97

2 Fl.

2 A Clar.

2 Fag.

Triangel

I. Harfe

Klavier

96 *i. p* 97

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 Fl.

2 A Clar.

2 Fag.

Triangel

I. Harfe

Klavier

Dorantes: „Wissen Sie, was dieser Tanz ausdrücken will?“

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

Dorimene: „Ich meine, es ist deutlich genug.“

Dorantes: „Und mißfällt er Ihnen darum?“

98

2 Fl.

2 Hob.

2 A. Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Becken

Triangel

I. Harfe

Klavier

98

I. 6 Viol.

II.

III. Pult

I. 4 Br.

II. Pult

I. 4 Celli

II. Pult

2 C. B.

p

f

glissando

pizz.

arco

(Doppelgriff) arco

Dorimene: „Das habe ich nicht gesagt.“

2 Fl. *f* *a2* *p* *mf* *mf* *mf*

2 Hob. *ff*

2 A Clar. *f* *a2* *ff* *p* *mf* *mf* *mf*

2 Fag. *ff* *mf*

2 Hörner(F) *ff*

Pauken *ff* *p*

Triangel *ff*

I. Harfe

Klavier *ff* *p* *mf* *mf*

I. *99* *mf* *100*

6 Viol. *ff*

III. Pult *mf* *mf*

I. *ff* *mf* *mf*

4 Br. *ff* *mf* *mf*

II. Pult *ff* *mf* *mf*

I. *ff* *mf*

4 Celli *ff* *mf*

II. Pult *ff* *mf*

2 C.B. *ff* *mf* *pizz.*

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestra and solo instruments. The title is 'Dorimene: „Das habe ich nicht gesagt.“'. The page is numbered 99 at the top right. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It features multiple staves for woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, Horns), percussion (Drums, Triangle), strings (Violins, Violas, Cellos, Double Basses), and solo instruments (Harp, Piano). The music is characterized by complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. Dynamics range from fortissimo (ff) to mezzo-forte (mf) and piano (p). There are also markings for 'a2' (second ending) and 'pizz.' (pizzicato). The page ends with measure 100.

I. Fl.
I. Hob.
II. A. Clar.
II. Fag.
Pauken
Klavier
III. Viol.
III. Pult
I. 4 Br.
II. Pult
I. 4 Celli
II. Pult
2 C.B.

mit Elan *a2*
Con slancio *f*

101
I. Hob.
II. A. Clar.
II. Fag.
Pauken
Klavier
101
II. Viol.
III. Pult
I. 4 Br.
II. Pult
I. 4 Celli
II. Pult
2 C.B.

espr. *p*

102

I. Hob.
 II. A. Clar.
 II. Fag.
 Klavier

102

I. II.
 6 Viol.
 III. Pult
 I.
 4 Br.
 II. Pult
 I.
 4 Celli
 II. Pult
 2 C.B.

I. Hob.
 II. A. Clar.
 II. Fag.
 Klavier
 I. II.
 6 Viol.
 III. Pult
 I.
 4 Br.
 II. Pult
 I.
 4 Celli
 II. Pult
 2 C.B.

103

2 Fl.
I H. S.
2 A. Clar.
2 Fag.
2 Hörner (F)
Klavier

I. II.
6 Viol.
III. Pult
I.
4 Br.
II. Pult
I.
4 Celli
II. Pult
2 C. B.

lebhaft *Con anima*
104

2 Hob.
2 A. Clar.
2 Fag.
2 Hörner (F)
Trompete (C)
Becken
Klavier

lebhaft *Con anima*
104

I. II.
6 Viol.
III. Pult
I.
4 Br.
II. Pult
I.
4 Celli
II. Pult
2 C. B.

105

2 Hob. *p* *fp* *a2*

2 A Clar. *p* *fp* *a2*

2 Fag. *f*

2 Hörner(F) *f*

Trompete(C) *f*

Becken *mf* *p* *mf* *p*

105

I. II. *f*

6 Viol. *f* *p* *f*

III. Pult *f* *p* *f*

I. *f* *p* *f*

4 Br. *f* *p* *f*

II. Pult *f* *p* *f*

I. *f* *p* *f*

4 Celli *f* *p* *f*

II. Pult *f* *p* *f*

2 C. B. *f* *p* *f*

2 Fl. *dim.* *p* *a2* *ff* *sostenuto (getragen)* *a2* *p* *(getragen)*

2 Hob. *dim.* *p* *a2* *ff* *sostenuto*

2 A Clar. *dim.* *p* *a2* *ff* *sostenuto*

2 Fag. *dim.* *p* *a2* *f*

2 Hörner(F) *f*

Trompete(C) *f* *mf* *p* *mf* *(getragen)* *arco*

Becken *mf* *p* *mf* *(getragen)* *arco*

I. II. *p* *arco* *p*

6 Viol. *p* *arco* *p*

III. Pult *p* *arco* *p*

I. *p* *arco* *p*

4 Br. *p* *arco* *p*

II. Pult *p* *arco* *p*

I. *p*

4 Celli *p*

II. Pult *p*

2 C. B. *p*

106 a.2

2 Fl. *p*

2 Hob. *a.2* *p* *cresc.*

2 A Clar. *p* *cresc.*

2 Fag. *p* *cresc.*

2 Hörner(F) *p* *cresc.*

Trompete(C) *p* *cresc.*

I. Harfe

106

I. II. *p*

6 Viol. *p* *cresc.*

III. Pult *p* *cresc.*

I. *arco* *p* *cresc.*

4 Br. *p* *cresc.*

II. Pult *p* *cresc.*

I. *p* *cresc.*

4 Celli *p* *cresc.*

II. Pult *p* *cresc.*

2 C.B. *p* *cresc.*

107 a.2

2 Fl. *p*

2 Hob. *a.2* *p*

2 A Clar. *p*

2 Fag. *p*

2 Hörner(F) *p*

I. Harfe *p*

107

6 Viol. *p*

I. *p*

4 Br. *p*

II. Pult *p*

I. *p*

4 Celli *p*

II. Pult *p*

2 C.B. *p*

2 Fl. *cresc.*

2 Hob. *a2 cresc.*

2 A Clar. *cresc.*

2 Fag. *cresc.*

2 Hörner (F) *cresc.*

Pauken *p cresc.*

I. Harfe *cresc.*

6 Viol. *cresc.*

I. *cresc.*

4 Br. *cresc.*

II. Pult *cresc.*

I. *cresc.*

4 Celli *cresc.*

II. Pult *cresc.*

2 C.B. *cresc.*

poco calando

2 Fl. *a2*

2 Hob. *f dim.*

2 A Clar. *dim.*

2 Fag. *dim. p*

2 Hörner (F) *dim. p*

Becken *p*

I. Harfe

poco calando

6 Viol. *mf p*

I. *dim. p*

4 Br. *dim. p*

II. Pult *dim. p*

I. *dim. p*

4 Celli *dim. p*

II. Pult *dim. p*

2 C.B. *dim. p*

Prestissimo

110

2 Fl. *p* *mf* *cresc.* a.2

2 Hob. *mf* *cresc.* a.2

2 A Clar. *p* *mf* *cresc.* a.2

2 Fag. *p* *mf* *cresc.*

2 Hörner(F) *p* *cresc.*

Triangel *p* *cresc.*

I. Harfe *p* *cresc.*

Klavier *p* *cresc.*

110

Prestissimo

I. *cresc.* *f*

6 Viol. *cresc.* *f*

II. *cresc.* *f*

III. Pult *cresc.* *f*

I. *arco* *cresc.* *f*

4 Br. *arco* *cresc.* *f*

II. Pult *arco* *cresc.* *f*

I. *arco* *pizz.* *arco* *cresc.* *f*

4 Celli *arco* *pizz.* *arco* *cresc.* *f*

II. Pult *arco* *pizz.* *arco* *cresc.* *f*

2 C.B. *cresc.* *f*

This page of a musical score, numbered 107, covers measures 111 through 114. The score is arranged for a full orchestra and piano. The instruments listed on the left are: 2 Flutes (Fl.), 2 Horns (Hob.), 2 Alto Clarinets (A Clar.), 2 Bassoons (Fag.), 2 Horns in F (Hörner (F)), Trombone (Trompete (C)), Triangle (Triangel), 1 Harp (I. Harfe), Piano (Klavier), 1 Violin (I.), 6 Violas (6 Viol. II.), 3 Violoncellos (III. Pult), 4 Trombones (I., II. Pult, 4 Br.), 1 Cello (I.), 2 Violoncellos (II. Pult, 2 C. B.), and 2 Contrabasses (2 C. B.).

The score begins with measure 111, marked with a first ending bracket and the number '111'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *f* (forte). The piano part (Klavier) is highly active, with intricate textures. The woodwinds and strings provide harmonic support, with some instruments playing sustained notes or chords. The score concludes with measure 114.

2 Fl. *a2*

2 Hob. *a2*

2 A. Clar. *ff* *3 2*

2 Fag. *ff* *a2*

2 Hörner (F) *ff*

Trompete (C) *ff*

Posaune *mf*

Pauken *f*

Becken *f*

Triangel *mf*

I. Harfe

Klavier

I. *f*

6 Viol. II. *f*

III. Pult *f*

I. *f*

4 Br. II. Pult *f*

I. *f*

4 Celli II. Pult *ff*

2 C. B. *ff*

2 Fl. *a2*

2 Hob. *a2*

2 A Clar. *a2*

2 Fag. *a2*

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Becken

Triangel

I. Harfe *ff*

Klavier *f*

I. *f*

6 Viol. II.

III. Pult

I. *f*

4 Br. II. Pult

I. *f*

4 Celli II. Pult

2 C. B. *f*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 109, contains 24 staves of music. The instruments are listed on the left: 2 Flutes (Fl.), 2 Oboes (Hob.), 2 Alto Clarinets (A Clar.), 2 Bassoons (Fag.), 2 Horns in F (Hörner (F)), Trumpets in C (Trompete (C)), Trombones (Posaune), Cymbals (Becken), Triangle (Triangel), Harp (I. Harfe), Piano (Klavier), 6 Violins (I., II., III. Pult), 4 Trombones (I., II. Pult), 4 Cellos (I., II. Pult), and 2 Double Basses (2 C. B.). The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The music features various dynamics such as *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *a2* (second octave). The piano part includes complex rhythmic patterns with triplets and slurs. The string parts (Violins, Violas, Cellos, and Double Basses) play a consistent rhythmic accompaniment with slurs and accents.

113

2 Fl. *a2* *tr*

2 Hob. *tr* *a2*

2 A. Clar. *tr*

2 Fag. *a2*

2 Hörner (F) *mf*

Trompete (C) *mf*

Posaune *mf*

Becken

Triangel

kl. Trommel *tr* *p*

I. Harfe

Klavier

113

I. 6 Viol.

II. 6 Viol.

III. Pult

I. 4 Br.

II. Pult

I. 4 Celli

II. Pult

2 C. B.

2 Fl. *a 2*

2 Hob. *a 2*

2 A Clar.

2 Fag. *a 2*

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

cresc. *ff*

I.

6 Viol. *cresc.* *ff*

II.

III. Pult *cresc.* *ff*

I.

4 Br. *cresc.* *ff*

II. Pult *cresc.* *ff*

I.

4 Celli *cresc.* *ff*

II. Pult *cresc.* *ff*

2 C. B. *cresc.* *ff*

2 Fl.
2 Hob.
2 A Clar.
2 Fag.
2 Hörner (F)
Trompete (C)
Posaune
Pauken
Triangel
kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

115
I.
6 Viol.
II.
III. Pult
I.
4 Br.
II. Pult
I.
4 Celli
II. Pult
2 C. B.

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Pauken

Becken

Triangel

kl. Trommel

I. Harfe

Klavier

I.

6 Viol.

II.

III. Pult

I.

4 Br.

II. Pult

I.

4 Celli

II. Pult

2 C. B.

a 2

sfz

ff

cresc.

glissando

mf

p

ff

sfz

ff

Dorimene (klatst in die Hände) „Was für ein geschickter Küchenjunge das war!“

Stichwort des Dorante: Sobald der Mietwagen, den ich holen lasse, vorgefahren ist, empfiehlt ihr euch und verläßt in der anständigsten Weise das Haus.

Courante (in Canonform)

NO XII.

Ziemlich lebhaft

Nerine: Meinetwegen. Du und deine Blonde da, ihr seid

2 A-Clar. *f* *dim.*

2 Fag. *f* *dim.*

1. Horn (D) *mf*

Solovioline *f* *gliss.*

II. Pult Viol. *f*

III. Pult Viol. *f*

Br. I. Pult *f*

2. Spieler vom I. Pult Celli *f*

II. Pult *f*

I. C. B. *f*

richtige Spielverderber.

2 A-Clar. *p*

2 Fag. *p*

1. Horn (D) *p*

Solovioline *pizz.* *f* *mf*

II. Pult Viol. *pizz.* *p*

III. Pult Viol. *pizz.* *p*

Br. I. Pult *pizz.* *p*

I. Pult Celli (mit Dämpfer) *f* *mf*

II. Pult *pizz.* *p*

I. C. B. *pizz.* *p*

Dorante: Sie müssen sorgen, Herr Jourdain, daß wir die Marquise wieder lächeln sehn. Jourdain (zu Dorimene, unterm Tanzen) Ich könnte Ihnen etwas erzählen, gnädige Frau, das würde Sie guter Laune machen. Aber es ist ein großes Geheimnis. Aber

1. A-Clar. 

2. Fag. 

Solovioline 

I. Pult (m.D.) 

Celli 

II. Pult 

I. C. B. 

wenn Sie wüßten, wer heute nachmittags in diesem Hause gewesen ist, dann würden Sie nicht bedauern, heute zu mir gekommen zu sein. Dorimene: (indem sie beim Wechseln der Paare an Dorante gelangt ist) Ich bedauere es ohnedies nicht.

1. A-Clar. 

2. Fag. 

Solovioline 

I. Pult (m.D.) 

Celli 

II. Pult 

I. C. B. 

So ist ja unsre Natur, von uns Frauen, daß wir uns Schritt für Schritt weiter ziehen lassen, bis wir endlich dort sind, wo man uns haben will.

I. Fl. 

1. A-Clar. 

2. Fag. 

Solovioline 

I. Pult Br. 

II. Pult 

I. Pult (m.D.) 

Celli 

II. Pult 

II. C. B. 

pizz.

4

2 gr. Fl. *a2*

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

2 Hörner(D)

Pauken

Harfe

Solo 6 Viol. *arco*

die übrigen 5

I. Pult Br. *a2*

II. Pult *a2*

I. Pult Celli

II. Pult *arco*

2 C.B. *pizz.*

Detailed description: This block contains the musical score for measures 4 and 5. It includes staves for 2 grand flutes (with *a2* marking), 2 oboes, 2 alto clarinets, 2 bassoons, 2 horns in D, timpani, harp, a solo violin (with *arco* marking), and 5 other violins. The woodwinds and solo violin play melodic lines with various dynamics like *sfz* and *mf*. The strings play a rhythmic accompaniment, with cellos and double basses using *pizz.* (pizzicato) and *arco* (arco) markings. The percussion and harp provide harmonic support.

5

2 gr. Fl. *a2*

2 Hob.

2 A-Clar. *a2*

2 Fag.

2 Hörner(D)

Pauken

Harfe

6 Viol. *a2*

alle Br. *a2*

I. Pult Celli

II. Pult

2 C.B. *arco*

Detailed description: This block contains the musical score for measures 5 and 6. The instrumentation remains the same as in the previous block. The woodwinds and strings continue their melodic and rhythmic parts. The solo violin and other violins play a more active melodic line. The cellos and double basses play a steady accompaniment, with the double basses using *arco* markings. The overall texture is dense and dynamic.

2 gr.Fl. *a2* *tr* *6* *1 espr.* *p*

2 Hob. *1 espr.* *p*

2 A-Clar. *p espr.* *tr* *p*

2 Fag. *p*

2 Hörner (D) *II* *pp*

Fauchen *p*

Harfe *p*

I. Pult *6* *tr* *p espr.*

6 Viol. *tr*

II. III. Pult *tr* *espr.* *p*

I. Pult *tr* *dim.* *p espr.*

Br. *p*

II. Pult *tr* *dim.* *p*

I. Pult *p espr.*

Celli *p*

II. Pult *p*

2 C.B. *pizz.* *p* *pizz.* *p*

7

2 gr.Fl. *a2*
pespr.

2 Hob.

2 A-Clar. *cresc.*

2 Fag. *f*

2 Hörner (D) *p cresc.*

Pauken

Harfe

7

I. Pult *cresc.*

6 Viol. *p cresc.*

II. III. Pult

I. Pult *cresc.*

Br. *f*

II. Pult *f*

I. Pult *cresc.*

Celli *cresc.*

II. Pult *f*

2 C.B. *arco a2*

8

2 gr. Fl. *mf*

I. Hob. *mf*

3 A-Clar. *p*

2 Fag. *p*

2 Hörner (D) *dim.* *p*

Pauken *dim.* *p*

Harfe *f*

Klavier *mf*

8

6 Viol. *mf*

I. Pult *p*

Br. *p* *mf*

II. Pult *p* *I p*

I. Pult *p* *mf*

Celli *mf*

II. Pult *p*

2 C. B. *a2* *pizz.* *p*

9

2 gr. Fl. I
I. Hob.
2 A-Clar. *mf*
2 Fag. *p*
II. Horn (D) *p*
Harfe
Klavier
6 Viol. *p*
I. Flut. *gliss.* *mf*
Br.
II. Flut. *p* *a2* *mf*
I. Flut. *a2*
Celli
II. Flut.
2 C.B. *arco* *pizz.*

Ende des Tanzes. Verneigungen.

poco rit.

2 gr. Fl. *f*

2 Hob. *f*

2 A-Clar. *cresc.* *f* *dim.* *p*

2 Fag. *f* *sfz* *dim.* *p*

2 Hörner (D) *f* *dim.* *p*

Pauken

Harfe *f* *p*

Klavier *cresc.* *sfz* *sfz* *p*

10

1. Pult *f* *dim.* *pizz.* *p*

6 Viol. *f* *dim.* *p*

II. III. Pult *cresc.* *f* *dim.* *p*

I. Pult *cresc.* *sfz* *dim.* *p*

Br. *cresc.* *sfz* *dim.* *pizz.* *p*

II. Pult *sfz* *dim.* *p*

I. Pult *sfz* *dim.* *pizz.* *p*

Celli *f* *sfz* *dim.* *pizz.* *p*

II. Pult *f* *sfz* *dim.* *pizz.* *p*

2 C. B. *arco* *f* *dim.* *pizz.* *p*

dim. *p*

Schluß des II. Aufzuges

№ XIII

Stichwort: Jourdain: Ich danke Ihnen für Ihre Freundschaft, Herr Graf. (Dorante ab.)

Hierauf:

Breit

2 Hob.
2 B-Clar.
2 Fag.
2 Hörner (C)

Da rücken mir die Leute beständig meinen Verkehr mit großen Herren vor und ich weiß mir einmal nichts; Schöneres als das.) Es ist doch bei großen Herren ein Anstand, eine leichte, gelassene

Breit

1. Pult
6 Viol.
II. Pult
III. Pult
4 Br.
II. Pult
1. Pult
4 Celli
II. Pult
2 C. B.

2 Hob.
2 B-Clar.
2 Fag.
2 Hörner (C)

Höflichkeit ohnegleichen, und ich wollte, daß es mir ein paar Finger aus der Hand gekostet hätte, und daß ich dafür ein

1. Pult
6 Viol.
II. Pult
III. Pult
4 Br.
II. Pult
1. Pult
4 Celli
II. Pult
2 C. B.

Flageol. (Doppelgriff)

2 Hob.
 2 B-Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (C)
 I. Pult
 6 Viol.
 II. Pult
 III. Pult
 I. Pult
 4 Br.
 II. Pult
 I. Pult
 4 Celli
 II. Pult
 2 C. B.

Graf oder Marquis von Geburt wäre und dieses gewisse Etwas mitbekommen hätte, mit dem sie allem, was sie tun, ein solches Ansehn zu geben wissen!

I. Hob.
 2 B-Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (C)
 Tromp. (C)
 Pos.
 Klavier

I. Pult
 6 Viol.
 II. Pult
 III. Pult
 I. Pult
 4 Br.
 II. Pult
 I. Pult
 4 Celli
 II. Pult
 2 C. B.

Dritter Aufzug

Vorspiel (alla Sicilienne)

Nº XIV.

Alla Sicilienne Leicht bewegt

I. gr. Fl. *espr.* *p*

I. B. Clar. *p*

Viol. II. Pult *pp* *(mit Dämpfern)*

Br. II. Spieler vom I. Pult *pp* *(mit Dämpfern)*

Solo vom I. Pult *pp* *(mit Dämpfer)*

Celli II. Pult *pp* *(mit Dämpfern)*

I. C. B. *pp* *pizz.*

I. gr. Fl.

I. B. Clar. *p*

Solo vom I. Pult *(mit Dämpfer)* *p*

Viol. (m. D.) II. Pult

Br. m. D. II. Spieler vom I. Pult

Solo vom I. Pult

Celli (m. D.) II. Pult

I. gr. Fl. *espr.* *1* *p*

I. B. Clar. *dim.* *espr.* *p*

Harfe *p*

Solo vom I. Pult *1* *p*

Viol. (m. D.) II. Pult *p*

II. Spieler vom I. Pult *(mit Dämpfern)* *p*

Br. (m. D.) II. Pult *(II. mit Dämpfer)*

Solo vom I. Pult

Celli (m. D.) II. Pult *gliss.* *p*

2 gr. Fl. 2

1 B-Clar. *espr.*

1 Fag. *espr.*

Harfe

I. Pult *espr.* (mit Dämpfer) 2

Viol. (m. D.) *a 2*

II. Pult *p*

III. Pult *a 2* *p*

I. Pult *espr.* *p*

Br. (m. D.) *p*

II. Pult *p*

I. Pult *espr.* *p*

Celli (m. D.) (mit Dämpfer) *espr.* *p*

II. Pult *espr.* *p*

I. C. B. *arco (mit Dämpfer)* *p*

2 gr. Fl. *espr.* *riten.* 3 a tempo

2 B-Clar. *espr.* *dim.* *pp*

2 Fag. *espr.* *dim.* *pp*

Harfe *cresc.* *dim.* *p*

I. Pult *espr.* *riten.* 3 a tempo

Viol. (m. D.) *espr.* *dim.* *pp*

II. Pult *espr.* *mf* *pp*

III. Pult *espr.* *a 2 cresc.* *dim.* *pp*

I. Pult *espr.* *cresc.* *dim.* *pp*

Br. (m. D.) *cresc.* *dim.* *pp*

II. Pult *cresc.* *dim.* *pp*

I. Pult *cresc.* *dim.* *pp*

Celli (m. D.) *copr.* *cresc.* *dim.* *pp*

II. Pult *a 2* *cresc.* *dim.* *pp*

I. C. B. (m. D.) *pian.* *cresc.* *pp*

2 gr. Fl. *p* *cresc.*

2 B-Clar. *p* *cresc.*

2 Fag. *p* *cresc.*

Harfe

I. Pult *a 2* *mf* *cresc.*

Viol. (m.D.)
II. Pult *cresc.*

III. Pult *mf*

I. Pult *sfz* *cresc.*

Br. (m.D.)
II. Pult *p* *cresc.*

I. Pult *p* *cresc.*

Celli (m.D.)
II. Pult *p* *cresc.*

I. C. B. (m.D.) *pp* *cresc.*

4 etwas lebhafter *molto espr.*

2 gr. Fl. *p* *mf* *cresc.*

2 B-Clar. *p* *mf* *cresc.*

2 Fag. *p* *mf* *cresc.*

Harfe *mf* *f* *mf* *cresc.*

4 etwas lebhafter *molto espr.*

I. Pult *mf* *molto espr.*

Viol. (m.D.)
II. Pult *mf* *molto espr.*

III. Pult *mf* *molto espr.*

I. Pult *mf* *pizz.* *cresc.* *arco*

Br. (m.D.)
II. Pult *p* *molto espr.* *p* *cresc.*

I. Pult *mf* *pizz.* *cresc.*

Celli (m.D.)
II. Pult *mf* *arco* *pizz.* *cresc.*

I. C. B. (m.D.) *mf* *arco* *pizz.* *cresc.*

2 gr. Fl.
2 B-Clar.
2 Fag.
II Horn (F)
Harfe

I. III. Pult
Viol. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
I. C. B.

2 gr. Fl.
2 B-Clar.
2 Fag.
II Horn (F)
Harfe

I. III. Pult
Viol. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
2 C. B.

No XV.

(zur Musik) Covielle: Ich fühle die Geister nahe.

Jourdain: Darf ich heute zu den Geistern sprechen?

Stichwort: Jourdain: Ich will nur solche Geister um mich haben, die, wenn sie von mir fortfliegen, bei einer

Zart bewegt (mit Dämpfen)

1

Herzogin oder Prinzen von Goblüt zu tun haben, und wenn sie zu mir kommen, von solchen Personen herkommen.

Covielle: Dies liegt in der Natur der Sache, andere würden zu diesem Geschäft nicht taugen.

Jourdain: Dann möchte ich sie noch fragen - tretet her - mit welchem Namen oder Titel sie mich benennen, wenn sie unter sich sind.

1

Stichwort: Covielle: Still, die Geister nahen.

Drei Sylphen treten ein: die in der Mitte trägt den Mor-

2 Alla Sicilienne

(Die mittlere Tür springt lautlos auf)

1. gr. Fl. *espr.*

I. B. Clar. *p*

Viol. II. Pult *pp*

Br. (m. D.) II. Spieler vom I. Pult *pp*

Solo vom I. Pult *pp*

Celli (m. D.) II. Pult *pp*

I. C. B. (m. D.) *p* *pizz.*

2 Leicht bewegt

genstrank in einer kristallinen Schale.

Jourdain: springt auf, verneigt sich. Die mittlere Sylphe übergibt die

I. gr. Fl. *p*

I. B. Clar. *p*

Solo vom I. Pult *p*

Viol. (m. D.) II. Pult *p*

Br. (m. D.) II. Spieler vom I. Pult *p*

Solo vom I. Pult *p*

Celli (m. D.) II. Pult *p*

Schale ihrer Begleiterin zur Linken, umtanzt dreimal den Raum, einen Kreis um Jourdain beschreibend, dann kehrt sie zu ihren Gefährtinnen zurück.

2 gr. Fl. *p* *espr.*

2 B. Clar. *p*

2 Fag. *p*

Harfe *p*

I. Pult *p* *espr.*

Viol. (m. D.) II. Pult *p*

III. Pult *p* *espr.*

Br. (m. D.) I. Pult *p*

I. Pult *p*

Celli (m. D.) II. Pult *p* *gliss.*

I. C. B. (m. D.) *p*

3

II. gr. Fl.
II. B-Clar.
Harfe
I. II. Pult
Viol. (m. D.)
III. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
I. C. B. (m. D.)

pizz.
a 2
pizz.
pizz.
arco

poco cal. Die Begleiterin reicht ihr die Schale, sie tritt auf Jourdain zu und läßt
4 a tempo

2 gr. Fl.
2 B-Clar.
2 Fag.
Harfe
I. Pult
Viol. (m. D.)
II. Pult
III. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
I. C. B. (m. D.)

poco cal. *4 a tempo*
mf
p
arco

ihn trinken dann tritt sie zurück und reicht die leere Schale der Begleiterin zur Rechten.

5

2 gr. Fl. *espr.* *p* *dim.*

2 B-Clar. *espr.* *pp* *p* *dim.* *pp*

2 Fag. *p* *dim.* *pp*

Harfe *p* *pp*

I. Pult *espr.* *p* *dim.* *pp*

Viol.(m.D.) *espr.* *p* *dim.* *pp*

II. Pult *p* *pizz.* *dim.* *pp*

III. Pult *p*

I. Pult *espr.* *f* *pp*

I. Spieler Br. (m. D.) *p* *dim.* *pp*

II. Pult *p* *espr.* *dim.* *pp*

I. Pult *gliss.* *p* *dim.* *pp*

Celli (m. D.) *p* *dim.* *pp*

II. Pult *p* *dim.* *pp*

I. C. B. *p* *dim.* *pp*

Jourdain (zur Musik) 5 Erhabene Wesen, die Ihr weit über unseres-

(Die Sylphen weichen lautlos zurück durch die Mittellür, die sich geöffnet hat und sich hinter ihnen wieder schließt.)

Harfe

gleiches hinaus erhoben und begnadet seid, vergünnet einem Sterblichen, (gegen die Tür-) O laßt mich nicht verschmachten.

I. Pult *p*

Viol.(m.D.) *pp* *p*

II. Pult *pp* *p*

Br. (m. D.) *sfz* *pp* *p*

I. Pult *pp* *p*

Solo *p*

Celli (m. D.) *p*

II. Pult *p*

Jourdain: Wenn ich noch nicht gewürdigt bin, Eure Stimme zu hören, so erbarmt Euch meiner Ungeduld und verstattet mir einen Blick in den weissagenden Spiegel!

(zu Covielle) Eilen Sie ihnen nach, machen Sie sich zum Mundstück meiner Ungeduld!

Covielle: Pat! (Die Türe öffnet sich abermals, die Sylphe,

6 7

I. Pult
Viol. (m. D.)
II. Pult
III. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
I. C. B. (m. D.)

Musical score for measures 6 and 7. The score includes parts for Violins I, II, and III; Horns I and II; Celli I and II; and Contrabass I. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*. A *pizz.* marking is present in the Contrabass part at measure 7.

die früher zur Rechten gestanden hat, tritt ein, verschleiert.)

2 gr. Fl.
I. B-Clar.
II. Fag.
Harfe
I. Pult
Viol. (m. D.)
II. Pult
III. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
I. C. B. (m. D.)

8 8

Journal: (aufgeregt) Ah! **Covielle: (flüsternd)** Was sehen Sie?

Musical score for measures 8 and 9. The score includes parts for Flute 2, Bass Clarinet, Bassoon, Harp, Violins I, II, and III; Horns I and II; Celli I and II; and Contrabass I. Dynamics include *p* and *pp*. A *a2* marking is present in the Celli I part at measure 8.

1. gr. Fl. *pp*

2 B. Clar.

2 Fag.

Harfe *pp*

Jourdain: Gar nichts. Covielle: Das ist nicht möglich. Jourdain: Sehen sie genau hin. Doch, doch, ich sehe etwas, das sich bewegt, es öffnet den Mund, — das bin ich selbst.

I. Pult *pp*

Viol.(m.D.) *pp*

II. Pult *pp*

III. Pult *pp*

I. Pult *pp*

Br. (m. D.) *pp* pizz.

II. Pult *pp* pizz.

I. Pult *pp* pizz. arco

Celli (m.D.) *pp* pizz. arco

II. Pult *pp* pizz.

2 C.B.(m.D.) *pp* pizz.

I. gr. Fl. *dim.* *pp*

I. B. Clar. *dim.* *pp*

Harfe *pp*

Covielle: Wie sind Sie gekleidet? Jourdain: Wie ich gekleidet bin? Covielle: Im Spiegel. Joudain: Ach so! Ich habe

I. Pult *dim.* *pp*

Viol.(m.D.) *dim.* *pp*

II. Pult *dim.* *pp*

III. Pult *pp*

I. Pult *pp* *espr.* arco

Br. (m. D.) *dim.*

II. Pult *dim.*

I. Pult *pp*

Celli (m.D.) *pp*

II. Pult *pp*

espr.

2 gr. Fl.
I. B-Clar.
II. Fag.
Harfe

etwas auf dem Kopf, meine Nachtmütze, ich sehe alles so undeutlich, es flimmert mir vor den Augen. **Covielle: Eine leuchtende Agraffe!**

I. Pult
Viol. (m. D.)
II. Pult
III. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
I. C.B. (m. D.)

2 gr. Fl.
2 B-Clar.
II. Fag.

Ein Turban! Ein Reiherbusch! Die Auszeichnung eines Fürsten! Ah! Ah!

I. Pult
Viol. (m. D.)
II. Pult
III. Pult
I. Pult
Br. (m. D.)
II. Pult
I. Pult
Celli (m. D.)
II. Pult
2 C.B. (m. D.)

(Die Sylphe verhüllt den Spiegel,

11

2 gr Fl *a 2*

2 B-Clar. *dim.*

2 Fag. *dim.*

II. Horn (F) *p*

Harfe *dim.*

I. II. Pult Viol. (m. D.) *dim.*

III. Pult *dim.*

I. Pult Br. (m. D.) *dim.*

II. Pult *dim.*

I. Pult Celli (m. D.) *f* *dim.*

II. Pult *p*

2 C. B. (m. D.) *f* *dim.*

espr.

Journalain: Laßt es mich sehn!

hebt abwehrend die Hand und verschwindet durch die Tür, die sich leise geöffnet hat.)

poco cal.

2 gr. Fl. *p*

2 B-Clar. *p*

2 Fag. *p*

II. Horn (F) *p*

Harfe *dim.*

I. II. Pult Viol. (m. D.) *dim.*

III. Pult *dim.*

I. Pult Br. (m. D.) *dim.*

II. Pult *dim.*

I. Pult Celli (m. D.) *dim.*

II. Pult *dim.*

2 C. B. (m. D.) *dim.*

pizz.

arco

ppp

Die türkische Zeremonie

№ XVI.

Stichwort des Covielle: Hören Sie, sagen diese Klänge Ihnen nichts?

Jourdain (zur Musik): Wie mein Gott, so klingeln Sie doch, meine Tochter soll sich bereit halten, und man soll nach dem Notar schicken.

Covielle: Ist alles schon gesehen. Bereiten Sie sich auf die große Zeremonie Ihres Lebens vor. In einem Augenblick wird man in die-

Lebhaft

kl. Fl.
gr. Fl.
Pauken
Triangel
Tambourin
kl. Trommel
4 Celli
2 C. B.

sem Zimmer aus Ihnen einen Mamamuschi machen, das heißt in unserer Sprache einen Paladin des Reichs.

Jourdain: Einen Mamamuschi aus mir in diesem Zimmer?

kl. Fl.
gr. Fl.
Pauken
Triangel
Tambourin
kl. Trommel
4 Celli
2 C. B.

Covielle: Fassen Sie Ihre ganze Würde zusammen. Die Tür öffnet sich zur Linken und zur Rechten, Jourdain springt auf.

kl. Fl.
gr. Fl.
Pauken
Triangel
Tambourin
kl. Trommel
4 Celli
2 C. B.

Sechs Türken marschieren, je zwei und zwei, auf die Bühne. Sie tragen 3 Teppiche,

2

kl. Fl. *cresc.*

gr. Fl. *cresc.*

Hob.

2 C-Clar. *a. 2*

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D) *mf*

Posaune *mf*

Pauken *mf*

Glockenspiel *mf*

Triangel *mf*

Tambourin *mf*

kl. Trommel *cresc.* *mf*

Becken (mit Holzschlägel) *mf*

gr. Trommel *gr.Tr.*

2

6 Viol.

I. Pult *pizz.* *cresc.* *arco*

4 Br. *pizz.* *cresc.* *arco*

II. Pult *pizz.* *cresc.* *arco*

I. Pult *pizz.* *cresc.* *arco*

4 Celli *pizz.* *cresc.* *arco*

II. Pult *pizz.* *cresc.* *arco*

2 C. B. *pizz.* *cresc.* *arco*

die sie hochhalten, nachdem sie allerlei Stellungen und Gruppen ausgeführt haben. Danach gehen die singenden Türken unter den Teppichen durch und stellen

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob.

eng. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D)

Tromp. (C)

Posaune

Pauken

Glockenspiel

Triangel

Tambourin

kl. Trommel

Becken

gr. Trommel

6 Viol.

I. Pult

4 Br.

II. Pult

I. Pult

4 Celli

II. Pult

2 C. B.

3

(mit Dämpfer)

gr.Tr.

3

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

a2 pizz.

arco

pizz.

sich zu beiden Seiten der Bühne auf. Der Mufti, von einem Chor von Derwischen begleitet, schließt den Marsch.

This musical score is arranged in a vertical format with 20 staves. The instruments are listed on the left side of each staff:

- kl. Fl. (Alto Flute)
- gr. Fl. (Soprano Flute)
- Hob. (Oboe)
- engl. Horn (English Horn)
- 2 C-Clar. (Two Clarinets in C)
- Fag. (Bassoon)
- Contrafag. (Contrabassoon)
- 2 Hörner (D) (Two Horns in D)
- Tromp. (C) (Trumpet in C)
- Posaune (Trombone)
- Pauken (Drum)
- Glockenspiel (Glockenspiel)
- Triangel (Triangle)
- Tambourin (Tambourine)
- kl. Trommel (Snare Drum)
- Becken (Cymbal)
- gr. Trommel (Bass Drum)
- 6. Viol. (Six Violins)
- I. Pult 4 Br. (First Violin Section, 4 parts)
- II. Pult (Second Violin Section)
- I. Pult 4 Celli (First Cello Section, 4 parts)
- II. Pult (Second Cello Section)
- 2 C. B. (Two Double Basses)

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Specific markings include *arco* (arco) and *pizz.* (pizzicato) for the string sections, and *sfz* (sforzando) for the brass and woodwind sections. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

Hierauf breiten die Türken ihre
Teppiche auf dem Boden aus

4

kl. Fl.
gr. Fl.
Hob.
engl. Horn
2 C-Clar.
Fag.
Contrafag.
2 Hörner(D)
Tromp.(C)
(m. D.)
Posaune
Pauken
Glockenspiel
Triangel
Tambourin
kl. Trommel
gr. Trommel
Becken
I. II. Pult
Viol.
III. Pult
I. Pult
Br.
II. Pult
I. Pult
Celli
II. Pult
2 C. B.

ff
arco

4

und knien darauf nieder. Der Mufti und die Derwische bleiben zwischen ihnen stehen, und während der Mufti den Propheten Mohammed anruft und dabei eine Masse Grimassen schneidet, ohne ein Wort zu sprechen, werfen sich die anwesenden Türken nieder und berühren die Tep-

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D)

Tambourin

kl. Trommel

gr. Trommel
Becken
(gewöhnlich)

I. II. Pult
Viol.

III. Pult

I. Pult
Br.

II. Pult

Celli

2 C. B.

piche mit der Stirn, wobei sie Alli singen, die Arme zum Himmel heben und Allah singen; dann wechseln sie ab, bis die Anrufung zu Ende ist;

5

Hob.

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D)

Chor der
Türken

Al - li, Al - li, Al - lah! Al - li, Al -

5

I. II. Pult
Viol.

III. Pult

I. Pult
Br.

II. Pult

I. Pult
Celli

II. Pult

u. 2 C. B.

C. B.

6 nach der sich alle erheben, indem sie Allah ekber singen; zwei Derwische gehen hinaus um Herrn Jourdain

kl. Fl. *f sfz*

gr. Fl. *f sfz*

Hob. *f sfz*

engl.Horn *f sfz*

2 G.-Cl. *f sfz a.2*

Fag. *f sfz*

Contrafag. *f sfz*

2 Hörner(D) *f sf*

Trompete(C) *f (ohne Dämpfer)*

Posaune *f*

Pauken *sfz f*

Glockenspiel *f*

Triangel *f*

Tambourin *tr*

kl.Trommel *f*

gr.Trommel
Becken *f*

Chor *mf*
lah. A! - lah! Al - - - lah ek - - - ber! Al - - - lah ek - -

6

I.II. Pult *f sfz*

Viol. *f sfz*

III. Pult *f sfz*

I. Pult
Br. *f sfz*

II. Pult *f sfz*

I. Pult
Celli *f sfz*

II. Pult *f sfz*

2 C. B. *f sfz*

Herr Jourdain als Türke gekleidet, mit geschorenem Haupt, ohne Turban und Säbel, wird von den Türken hereingeführt

zu holen.

L'istesso tempo

7

Musical score for woodwinds, percussion, and keyboard. Instruments include Kl. Fl., gr. Fl., Hob., engl. Horn, 2 C-Clar., Fag., Contrafag., 2 Hörner (D), Trompete (C), Posaune, Pauken, Glockenspiel, Triangel, Tambourin, kl. Trommel, gr. Trommel, Becken, Klavier, and Chor. The score features various dynamics such as *ff*, *marcato*, and *tr*. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The percussion includes a steady drum pattern and cymbal effects. The keyboard part provides harmonic support with chords and bass lines. The choir part has the word "ber" written below the staff.

Musical score for strings. Instruments include I. II. Pult Viol., III. Pult Viol., Br. I. II. Pult, I. Pult Cello, II. Pult Cello, and 2 C. B. The score features dynamics such as *marcato* and *ff*. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The score is marked with a **7** and *L'istesso tempo*.

This page of a musical score, page 144, contains measures 7 and 8. The score is for a large orchestra and includes the following parts:

- kl. Fl. (Piccolo Flute)
- gr. Fl. (Great Flute)
- Hob. (Horn)
- engl. Horn (English Horn)
- 2 C. Clar. (2 Clarinets in C)
- Fag. (Bassoon)
- Contrafag. (Contrabassoon)
- 2 Hörner (D) (2 Horns in D)
- Trompete (C) (Trumpet in C)
- Posaune (Tuba)
- Pauken (Drum)
- Triangel (Cymbal)
- Tambourin (Tambourine)
- kl. Trommel (Small Drum)
- gr. Trommel (Great Drum)
- Klavier (Piano)
- I. II. Pult Viol. (Violins I and II)
- III. Pult Viol. (Violins III)
- I. Pult Br. (Brass I)
- II. Pult Br. (Brass II)
- alle Celli (Celli)
- 2 C. B. (2 Contrabasses)

The score features complex rhythmic patterns, particularly in the woodwinds and strings. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *a 2* (second ending). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The page number '8' is printed at the top right and in the middle of the string section.

kl. Fl.
gr. Fl.
Hob.
engl. Horn
2 C-Clar.
Fag.
Conterfag.
2 Hörner(D)
Trompete(C)
Posaune
Pauken
Triangel
Tambourin
kl. Trommel
gr. Trommel
Klavier
I. II. Pult
Viol.
III. Pult
I. Pult
Br.
II. Pult
I. Pult
Celli
II. Pult
2 C. B.

9 Maestoso (Lully)

Hob. *mf*

engl.Horn *mf*

2 C-Clar. *mf*

Fag. *mf*

Contrafag. *mf*

2 Hörner(D) *mf*

Posaune *mf*

Pauken

Klavier *mf*

(zu Herrn Jourdain)

Mufti

Se ti sa - bir, ti res - spon - dir; se non sa - bir ta - zir, ta -

9 Maestoso

4 Celli *mf*

2 C.B. *mf*

10

Hob. *mf*

engl.Horn *mf*

2 C-Clar. *mf*

Fag. *mf*

Contrafag. *mf*

2 Hörner(D) *mf*

Posaune *mf*

Klavier *mf*

Mufti

zir, ta - zir. Mi star Muphti, ti qui star si?

10

4 Celli *mf*

2 C.B. *mf*

11

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner(D)

Posaune

Klavier

Mufti

Non in-ten-dir; ta-zir, ta-zir, ta-zir, ta-zir,

11

4 Celli

2 C.B.

Sehr schnell (Tanz)

12 Zwei Derwische führen Herrn Jourdain hinaus.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner(D)

Posaune

gr. Trommel

Klavier

Mufti

Chor

ta - - zir. Di-ce, Tur-que, qui star quista? A-na-ba-tis-ta? A - na-ba-tis-ta? Twing-lis-ta? Cof-fi-ta?

Joc. Joc.

Sehr schnell

12

alle Br.

4 Celli

2 C.B.

13

Fag.

Contrafag.

II. Horn (D)

Posaune

gr. Trommel

Mufti
Hus - si - ta? Mo - ri - sta? Fro - ni - sta? Joc, joc, joc. Star Pa-ga-na? Lu-te-ra-na! Pu-ri-ta-na?

Chor
Joc. Joc, joc, joc. Joc. Joc.

alle Br.

4 Celli

2 C. B.

pizz. *p*

13

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D)

Posaune

5. Trommel

Mufti
Bra-mi - na? Mof - fi - na? Zu - ri - na? Joc, joc, joc, (stark) Ma - ha-me - ta - - na? Ma - ha-me - ta - -

Chor
Joc. Joc, joc, joc.

14

I. Pult Viol.

II. Pult Viol.

I. Pult Br.

II. Pult Br.

alle Celli

2 C. B.

arco

14

2 gr. Fl. Hob. 2 C-Clar. Fag. Contrafag. 2 Hörner (D) Tromp. (C) Posaune Mufti

na? Co-mo cha-ma - - ra? Co-mo cha-ma - - ra?

Chor Ei Val - - lah! Ei Val - - lah! Gior-di - na,

I. II. Pult Viol. III. Pult I. Pult Br. II. Pult alle Celli 2 C. B.

15 Maestoso $\text{♩} = \text{♩}$ des ♩

2 gr. Fl. Hob. 2 C-Clar. Fag. Contrafag. 2 Hörner (D) Posaune gr. Trommel Klavier Chor

Gior-di na.

15 Maestoso $\text{♩} = \text{♩}$ des ♩

I. II. Pult Viol. III. Pult I. Pult Br. II. Pult alle Celli 2 C. B.

Bewegt (Nach Lully)

2 gr. Fl. *a 2*

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar. *a 2*

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D)

Tromp. (C)

Posaune *ff*

gr. Trommel *ff*

Klavier *p* *mf* (hervortretend)

Mufti

Ma-ha-me - ta per Gior -

Bewegt 16

Viol. I. II. III. Pult

alle Br.

alle Celli *(alle)* *mf*

2 C. B.

2 gr. Fl. *a 2*

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

II. Horn (D)

Klavier

Mufti

alle Celli

di - - na, mi pre-gar se-ra e ma-ti - na Vo-ler far un pa-la - di - na di Gior-di - na, di Gior -

17

2 gr. Fl. *a2*
 Hob.
 engl. Horn
 2 C-Clar.
 Fag.
 2 Hörner (D)
 Klavier
 Mufti
 di - na; Dar tur-ban - ta, et dar scar - rin - a, con ga - le - rae bri - gan - ti - na, per def - fen - der Pa - le -

Br.
 I. II. Pult
 alle Celli

18

2 gr. Fl. *a2*
 Hob.
 engl. Horn
 3 C-Clar.
 Fag.
 Contrafag.
 2 Hörner (D)
 Tromp. (C)
 Posaune
 Klavier
 Mufti
 sti - na. Ma - ha - me - ta, per Gior -

I. II. Pult
 Viol.
 III. Pult
 I. Pult
 Br.
 II. Pult
 I. Pult
 Celli
 II. Pult
 2 C. B.

2 gr. Fl. ^{a 2}

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D)

Tromp. (C)

Posaune

kl. Trommel

gr. Trommel
Becken

Klavier

Mufti

Chor

di - na mi pre - gar sera e ma - ti - na. Star buon Turca Giordi - na? Star buon

Ei Val - lah! Ei Val - lah!

I. II. Pult Viol.

III. Pult

I. Pult Br.

II. Pult

I. Pult Celli

II. Pult

2 C. B.

20 Schneller

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (D)

Tromp. (C)

Posaune

kl. Trommel

gr. Trommel

Becken

Klavier

Mufti
 Tur-ca Gior-di-na, Gior-di-na? Al-lah, ba-ba hu, ba-ba hu, ba-ba hu, ba-ba hu, ba-ba hu,

Chor
 Ei Val-lah! Ei Val-lah!

20 Schneller

alle Viol.

alle Br.

alle Celli

2 C. B.

21 (Tanz)

2 Hörner (D)

Tromp. (C)

Posaune

Klavier

Mufti
 ba-ba hu, ba-ba hu, ba-ba hu. Al-lah ba-ba hu, ba-ba hu, hu. Al-lah, ba-ba hu, ba-ba hu, ba-ba hu,

Chor
 Al-lah, ba-ba hu, ba-ba hu, ba-ba hu,

21

alle Viol.

alle Br.

alle Celli

2 C. B.

I. Pult

23

24

kl. Fl. *ff*

gr. Fl. *ff*

Hob. *ff*

engl. Horn *ff*

2 C-Clar. *ff*

Fag. *ff*

Contrafag. *ff*

2 Hörner(F) *ff*

Tromp. (C) *ff*

Posaune *ff*

kl. Trommel *ff*

gr. Trommel
Becken *f*

Klavier *ff*

Chor und
Mufti hu!
f

23

24

alle Viol. *f*

alle Br. *f*

I. Pult
Celli *f*

II. Pult *ff*

2 C. B. *ff*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp. (C)

Posaune

kl. Trommel

gr. Trommel
Becken

Klavier

alle Viol.

alle Br.

I. Pult
Celli

II. Pult

2 C. B.

kl. Fl.
gr. Fl.
Hob.
engl. Horn
2 C-Clar.
Fag.
Contrafag.
2 Hörner(F)
Tromp. (C)
Posaune
kl. Trommel
gr. Trommel
Becken
Klavier
alle Viol.
alle Br.
I. Pult
Celli
II. Pult
2 C. B.

ff

25 Der Mufti kommt wieder mit einem Prachturban von übermäßiger Größe, der mit 4 oder 5 Reihen brennender Kerzen besetzt ist; ihm folgen zwei Derwische, welche den Koran tragen und ebenfalls mit Ker-

Lebhaft

Hob.
engl. Horn
2 C. Clar.
Fag.
2 Hörner (F)
Tromp. (C)
Klavier
alle Viol.
alle Br.
alle Celli

zen besetzte, spitze Mützen aufhaben. Zwei andere Derwische führen Herrn Jourdain herein und lassen ihn niederknien, so daß er sich auf die Hände stützt und sein Rücken, auf dem der Koran liegt, dem Mufti als Pult dient. Der Mufti beginnt eine zweite Anrufung, wobei er die Augenbrauen zu-

26

Hob.
engl. Horn
1 C. Clar.
Fag.
2 Hörner (F)
Posaune
Klavier
alle Viol.
alle Br.
alle Celli
2 C. B.

sammenzieht, ab und zu auf den Koran schlägt und die Blätter schnell umwendet; danach hebt er die Hände gen Himmel und ruft: Hu!

Während dieser zweiten Anrufung bücken sich die Türken

27

Gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C. Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp. (C)

Posaune

Tambourin

Klavier

Mufti

alle Viol.

alle Br.

alle Celli

2 C. B.

arco pizz. arco

Hu! Hu!

abwechselnd zur Erde und erheben sich wieder, indem sie auch singen: Hu, hu, hu!

Jourdain (nachdem man ihm den Koran

28

gr. Fl.
Hob.
engl. Horn
2 C-Clar.
Fag.
Contrafag.
2 Hörner (F)
Tromp. (G)
Posaune
Tamburin
Klavier
Mufti
Chor

Hu, hu, hu!

28

alle Viol.
alle Br.
alle Celli
2 C. B.

vom Rücken genommen hat) Au!

30

29

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp. (C)

Posaune

Pauken

Tamburin

kl. Trommel

gr. Trommel Becken

Klavier

Mufti

Chor

(zu Jourdain)

Ti non star fur - ba? Non star for - fan - ta? Donar turban -

No, no, no. No, no, no.

29

30

alle Viol.

alle Br.

alle Celli

2 C. B.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp. (C)

Posaune

Fauen

Glockenspiel

Triangel

Tamburin

kl. Trommel

gr. Trommel

Becken

Klavier

Mufti

Chor

alle Viol.

alle Br.

alle Celli

2 C. B.

ta! No, no, no. No, no, no. Donartur-ban - - ta!

Ti nonstar fur - ba? No, no, no! Non star for-fan - ta? No, no, no. Donartur-ban - - ta!

31

This page of a musical score, numbered 163, contains the following instruments and parts:

- kl. Fl. (Piccolo Flute)
- gr. Fl. (Grand Flute)
- Hob. (Oboe)
- engl. Horn (English Horn)
- 2 C-Clar. (2 Clarinets in C)
- Fag. (Bassoon)
- Contrafag. (Contrabassoon)
- 2 Hörner (F) (2 Horns in F)
- Tromp. (C) (Trumpet in C)
- Posaune (Tuba)
- Pauken (Cymbals)
- Glockenspiel (Glockenspiel)
- Triangel (Triangle)
- Tamburin (Tambourine)
- kl. Trommel (Small Drum)
- gr. Trommel Becken (Large Drum/Bass Drum)
- Klavier (Piano)
- alle Viol. (Violins)
- alle Br. (Brass)
- alle Celi (Cellos)
- 2 C. B. (2 Contrabasses)

The score includes various musical markings such as *marcato*, *tr*, and *ff*. The page is densely packed with musical notation, including notes, rests, and dynamic markings.

32 33

gr. Fl. *dim.*

Hob. *dim.*

engl. Horn *dim.*

2 C-Clar. *dim.*

Fag. *dim.*

Contrafag. *dim.*

2 Hörner (F) *p*

Tromp. (C) *p*

Posaune *p*

Pauken *p*

Glockenspiel *dim.*

Triangel *dim.*

gr. Trommel *dim.*

Becken *dim.* (Becken mit Holzschlägel) *p*

Mufti (reicht Jourdain den Säbel)

Chor

Ti star no-bi-le, non star fab-bola. Pi-gliar schiabbo-la.

Ti star

32 33

alle Viol. *dim.*

alle Br. *dim.*

alle Celli *dim.*

2 C. B. *dim.*

34

gr. Fl. *p*

Hob. *p*

engl. Horn *p*

2 C-Clar. *p*

Fag. *p*

Contrafag. *p*

2 Hörner (F) *p*

Posaune *p*

Glockenspiel *p*

Becken *p*

Chor

no-bi-le, non star fab-bo-la. Pi-gliar schiab-bo-la.

34

alle Viol. *p*

alle Br. *p*

alle Celli *p*

2 C. B. *p*

Die tanzenden Türken geben nach dem Takt Herrn Jourdain mehrere Säbelhiebe

35

gr. Fl. *sfz*

Hob. *sfz*

engl. Horn *sfz*

2 C-Clar. *sfz*

Fag. *p sfz*

Contrafag. *p sfz*

2 Hörner (F) *p sfz*

Tromp. (C) *p sfz*

Posaune *p sfz*

kl. Trommel *p sfz*

gr. Trommel *p (gewöhnlich) sfz*

Becken *p sfz*

Klavier *p sfz*

Mufti *3*
Dara, dara, dara, da ra, Ba- stonna-ra.

Chor *3*
Dara, dara, dara, da ra, Ba- stormara.

35

alle Viol. *col legno (gewöhnlich)*

I. Pult *col legno (gewöhnlich)*

Br. *col legno (gewöhnlich)*

II. Pult *col legno (gewöhnlich)*

I. Pult *col legno (gewöhnlich)*

Celli *col legno (gewöhnlich)*

II. Pult *col legno (gewöhnlich)*

2 C. E. *col legno (gewöhnlich)*

36

37

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp.(C)

Posaune

Triangel

kl. Trommel

Klavier

Mutti

Chor

Dara, dara, Ba- ston-na- ra.

Dara, dara, dara, dara Ba- ston - na- ra.

36

37

alle Viol.

I. Pult Br.

II. Pult

I. Pult Celli

II. Pult

2 C. B.

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp.(C)

Posaune

Tamburin

Klavier

alle Viol.

I. Pult Br.

II. Pult Br.

I. Pult Celli

II. Pult Celli

2 C.B.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp.(C)

Posaune

Pauken

Tamburin

kl. Trommel

Becken

gr. Trommel

Klavier

alle Viol.

I. Pult Br.

II. Pult Br.

I. Pult Celli

II. Pult Celli

2 C.B.

41

This page contains a musical score for measures 41 through 48. The instruments are arranged as follows:

- Woodwinds:** kl. Fl. (piccolo flute), gr. Fl. (flute), Hob. (oboe), engl. Horn (English horn), 2 C-Clar. (clarinets), Fag. (bassoon), and Contrafag. (contrabassoon).
- Brass:** 2 Hörner (F) (French horns), Tromp.(C) (trumpets), and Posaune (trombone).
- Drums and Percussion:** Pauken (drums) and Tamburin (tambourine).
- Keyboard:** Klavier (piano).
- Strings:** I. Pult Viol. (Violin I), II. Pult Viol. (Violin II), I. Pult Br. (Violoncello I), II. Pult Br. (Violoncello II), I. Pult Celli (Cello I), II. Pult Celli (Cello II), and 2 C. B. (double basses).

The score features a variety of musical textures, including melodic lines in the woodwinds and strings, and complex rhythmic patterns in the piano and woodwinds. Dynamic markings such as *p* (piano) and *pp* (pianissimo) are used throughout. The piano part includes a prominent triplet figure in the right hand and a steady bass line in the left hand. The woodwinds often play in unison or octaves, contributing to the overall harmonic structure. The strings provide a rich, textured background with various articulations and dynamics.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp.(C)

Posaune

Fauen

Glockenspiel

Triangel

kl.Trommel

Becken

gr.Trommel

Klavier

Mufti

Chor

Non te-ner hon - ta, ques - ta star l'ul - ti-ma af - fron - . . . ta.

Non te-ner hon - ta, questastar

(Doppelgriffe)

I. II. Pult

Viol.

III. Pult

I. Pult

Br.

II. Pult

I. Pult

Celli

II. Pult

2 C. B.

43

Der Mufti beginnt eine dritte Anrufung. Er stützt sich dabei auf die Derwische,

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C. Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp. (C)

Posaune

Pauken

Glockenspiel

Triangel

Tambourin

kl. Trommel

Becken

gr. Trommel

Klavier

Chor

Pul - ti - ma af - fron - - - ta.

43

Viol.

Br.

I. Pult

Celli

II. Pult

2 C. B.

die ihn ehrfurchtvoll unter den Armen halten;

danach springen die singenden und tanzenden Türken um den Mufti herum

44

This musical score page contains measures 44 through 48. The instruments listed on the left are: kl. Fl., gr. Fl., Hob., engl. Horn, 2 C-Clar., Fag., Contrafag., 2 Hörner (F), Tromp. (C), Posaune, Pauken, Glockenspiel, Triangel, Tambourin, kl. Trommel, Becken, gr. Trommel, Klavier, I. II. Pult Viol., III. Pult Br., I. Pult Br., II. Pult Br., I. Pult Celli, II. Pult Celli, and 2 C. B. The score is written in 2/4 time with a key signature of one flat. It features a variety of musical textures, including woodwind and string patterns, brass fanfares, and a piano accompaniment with triplets and sixteenth-note runs. Dynamic markings such as *f*, *ff*, and *p cresc.* are used throughout. The page number '44' is printed at the top right and bottom center.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C. Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp. (C)

Posaune

Pauken

Glockenspiel

Triangel

Tambourin

kl. Trommel

gr. Trommel

Klavier

Mufti

Chor

I. II. Pult Viol.

III. Pult

I. Pult Br.

II. Pult

I. Pult Celli

II. Pult

2 C. B.

Non te - - ner hon - - ta P'ul - - ti - ma af.

Non te - - ner hon - - ta P'ul - - ti - ma af.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob.

engl. Horn

2 C-Clar.

Fag.

Contrafag.

2 Hörner (F)

Tromp. (C)

Posaune

Pauken

Glockenspiel

Triangel

Tambourin

kl. Trommel

Becken

gr. Trommel

Klavier

Mufti

Chor

I. II. Pult Viol.

III. Pult

I. Pult Br.

II. Pult

I. Pult Celli

II. Pult

2 C. B.

fron - - - ta.

fron - - - ta.

Schluß des III. Aufzuges

Stichwort. Jourdain: Tritt herein, meine Tochter, und reiche deine Hand diesem Herrn,
der dir die Gnade erweist, dich zur Ehe begehren

Lucile: Mein Vater, ich weiß nicht —

№ XVII.

Ruhig. (Jourdain winkt ihr, niederzuknien. Die Pagen legen die Kissen hin. Lucile und Cleonte knien vor Jourdain nieder. Notar legt den Ehekontrakt auf den Tisch und taucht die Feder ein.)

1. gr. Fl. *pp*

1. Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

1. Fag. *pp*

1. Horn (F) *p*

4 Br. *p* (mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

4 Celli *p* (mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

1

1. gr. Fl.

1. Hob.

2 A-Clar. *p* *pp*

1. Fag.

Harfe *p*

Jourdain (vor sich, dem Paare zulächelnd)

Ma - ha - me - ta per Gior - di - - na vo - - ler far - un Pa - la - ti - na per def.

6 Viol. (m. D.) *pp* *espr.*

4 Br. (m. D.) *pp* *pp*

4 Celli *pizz.* *p* *pizz.* *pizz.*

2 C. B. *p*

2 gr. Fl. *mf*

2 Hob. *mf*

2 A. Clar. *mf*

2 Fag. *mf*

2 Hörner (F) *mf*

Harfe

Jourdain
fen - der Pa - le - sti - na.

I. Pult *f* *dim.*

6 Viol. (m. D.) *f* *dim.*

II. Pult *f* *dim.*

III. Pult *f* *dim.*

4 Br. (m. D.) (ohne Dämpfer) *mf*

4 Celli *mf*

2 C. B. *mf*

2 A. Clar. *a2* *p*

2 Fag. *a2* *p*

Lucile:
Mein Gedächtnis wird zu dieser Stunde, mein Vater, einzig und allein nur die Erinnerung an Ihre Güte unauslöschlich bewahren.

I. Pult *pp*

6 Viol. (m. D.) *pp*

II. Pult *pp* *a2* *p*

III. Pult *pp* *a2* *p*

4 Br. *pp* (mit Dämpfer) *pp* *p*

4 Celli *pp* (mit Dämpfer) *pp* *p*

2 gr. Fl. *a2*

I. Hob.

2 A-Clar. *a2*

2 Fag. *a2*

2 Hörner (F)

Trompete (C)

Posaune

Paucken *trm*

Becken *(mit Holzschlägel)*

Jourdain

(indem er über dem jungen Paar seinen Säbel schwingt)

Non tener honta que-sta star l'ul-ti-ma af-fronta.

II. Pult

4 Viol. (m.D.)

III. Pult

4 Er. (m.D.)

4 Celli (m.D.)

2 C. B. *pizz.*

2 gr. Fl.

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

(Alles verneigt sich: Jourdain winkt dem Notar, sich tiefer zu verbeugen) Lucile und Cleont gleichzeitig: Wir wollen Ihnen, mein Vater, gehörsame und

alle 6 Viol. (m.D.)

4 Er. (m.D.)

4 Celli (m.D.)

2 C. B. *arco (mit Dämpfern)*

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

2 Fag. *pp*

2 Hörner (F) *pp*

Glockenspiel *pp*

Harfe *pp*

6

liebende Kinder sein und Sie mit der Ehrfurcht unserer Herzen umgeben bis in die späteste Stunde Ihres Alters. So wahr uns Gott gnädig sei! (Stille)

6 Viol.(m.D.) *pp*

4 Br.(m.D.) *pp*

4 Celli(m.D.) *pp*

6

espr.

pp espr.

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

1 Fag. *pp*

2 Hörner (F) *pp*

Trompete (C) *p*

Posaune *p*

Fauchen *p*

Becken (m.Holzschl.) *p*

7

(in D)

7 Jourdain Bringt mir einen recht großen Spiegel her, ich will mich und diese da und alles zugleich mit Augen sehen, damit ich es

6 Viol.(m.D.) *pizz.* *arco* *pp*

4 Br.(m.D.) *pizz.* *arco* *pp*

4 Celli(m.D.) *pizz.* *arco* *pp*

2 C.B.(m.D.) *pizz.* *arco* *pp*

7

1. Hob.
1. Fag.
2 Hörner (D)
Becken (m. Holzschl.)
Harfe
Klavier
6 Viol.(m.D.)
2 Br.(m.D.)
4 Celli(m.D.)
2 C.B.(m.D.)

pp *staccato*

glauben kann. (Die Tür springt auf)

(Die drei Sylphen treten herein. Die zu Anfang links gestanden Lieblich bewegt und zart schwebend)

8

2 gr.Fl.
Harfe
6 Viol.(m.D.)
4 Br.(m.D.)
4 Celli(m.D.)
I.C.B.(m.D.)

hat, ist nun in der Mitte, sie trägt einen unverhüllten, leuchtenden Spiegel. Hinter den Sylphen treten die jungen Türken und Derwische ein.

p *arco* *p*

9
a 2

2 gr. Fl. *p*

I. A-Clar. *p*

I. Fag. *espr. p*

Harfe

9 Die drei Sylphen stellen sich links auf. Jourdain, der nach rechts zurückgewichen war, schreitet quer über die Bühne auf sie zu. Die

6 Viol.(m.D.) *espr.*

2 Br.(m.D.) *pp*

4 Celli(m.D.) *p* *pizz.* *a 2*

10

2 gr. Fl. *espr. a 2*

I. Hob. *espr. mf*

2 A-Clar. *mf*

I. Fag. *mf*

Harfe *mf*

10 Türken hinter ihm.

I. II. Pult *espr.*

6 Viol.(m.D.) *espr. mf*

III. Pult *espr. mf*

4 Br.(m.D.) *espr. mf*

4 Celli(m.D.) *mf* *arco* *p* *a 2*

I. C. B.(m.D.) *mf* *pizz.* *mf*

2 gr. Fl. *a 2*
 2 Hob.
 2 A-Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (D)
 Harfe

I. II. Pult
 6 Viol.(m.D.)
 III. Pult
 4 Br.(m.D.)
 4 Celli(m.D.)
 I. C.B.(m.D.)

2 gr. Fl.
 2 Hob.
 2 A-Clar.
 2 Fag.
 2 Hörner (D)
 Harfe

I. II. Pult
 6 Viol.(m.D.)
 III. Pult
 4 Br.(m.D.)
 4 Celli(m.D.)
 2 C.B.(m.D.)

Madrigal: (nach Lully)

12

Ziemlich lebhaft

2 Fl. *pp* *cresc.*

2 Hob. *pp* *cresc.*

2 A-Clar. *pp* *cresc.*

2 Fag. *pp* *cresc.*

2 Hörner (D) *pp* *cresc.*

Harfe *p*

Klavier (Cembaloartig begleitend) *mf*

Sopran Ver-trau-e ho-hem Stern, ver-trau-e kü-h-nem Glück; der Geister-spiegel lügt dir nicht, nicht

Alt Ver-traue ho-hem Stern und kü-h-nem Glück; der Geister-spiegel lügt dir

Baß Ver-trau-e ho-hem Stern; der Geister-spiegel

12

Ziemlich lebhaft

I. II. Pult *pp* *cresc.* (Dämpfer weg) *mf*

6 Viol. (m.D.) *pp* *cresc.* (Dämpfer weg) *mf*

III. Pult *pp* *cresc.* (Dämpfer weg) *mf*

4 Br. (m.D.) *pp* *cresc.* (Dämpfer weg) *mf* a.2

4 Celli (m.D.) *pp* (Dämpfer weg) *mf*

2 C.B. (m.D.) *pp* (Dämpfer weg) *mf* I. Baß

13

2 Fag. *mf*

2 Hörner (D) *mf*

Klavier

Sopran *mf*
lügt der trunkne Blick! Ist denn nicht je - der Glanz, — ist denn nicht je - de Se -

Alt *mf*
nicht, nicht lügt der Blick! Ist denn nicht je - der Glanz, ist denn nicht je - de Se -

Baß *mf*
lügt dir nicht! Ist denn nicht je - der Glanz, — ist denn nicht je - de Se -

I. II. Pult *p*

6 Viol. *p*

III. Pult *p*

4 Br. *p*

4 Celli *p*

2 C. B. *mf*

14

2 Hörner (D) *poco cal.* *a tempo* *poco riten.* *a tempo*

Klavier *dim.* *pp* *f* *mf*

Sopran *dim.* *p* *f*
- lig-keit ein Spiegeltraum wie der? Er - grei-fe den, und seis der sanft ge-wieg-te Lieb- lingssohn des Glücks! Willst

Alt *dim.* *p*
- lig-keit ein Spiegeltraum wie der? Er - grei-fe den, und seis, der reich-be - schenkte Sohn des Glücks! Willst

Baß *dim.* *pp* *f*
- lig-keit ein Spiegeltraum wie der? Er - grei-fe den, und seis der reich-be - schenkte Lieb - lingssohn des Glücks!

I. II. Pult *poco cal.* *a tempo* *poco riten.* *a tempo*

6 Viol. *dim.* *pp* *f* *mf*

III. Pult *dim.* *pp* *f* *mf*

4 Br. *dim.* *pp* *f*

4 Celli *dim.* *pp* *f*

2 C. B. *pizz.* *arco* *f*

16 etwas breiter

wieder sehr lebhaft

(Die Türken und Derwische knien nieder und huldigen Jourdain)

17

2 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
2 Hörner (D)
Trompete (C)
Posaune
Pauken
Triangel
Tambourin
Glockenspiel
kl. Trommel
Becken
gr. Trommel

Harfe
Klavier

Sopran
Alt
Baß
Chor der Türken

hin! Vertraue kühnem Blick, ihn halte e-wig fest.
hin! Vertraue kühnem Blick, ihn halte e-wig fest.
hin in diesem einen Blick, ihn halte e-wig fest.

(geilend) Ma-ma-mu - - - - - schi! Mama -
Ma-ma-mu - - - - - schi! Mama -

16 etwas breiter

wieder sehr lebhaft

17

I. II. Puit
C Viol.
III. Puit
4 Br.
4 Celli
2 C. B.

2 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
2 Hörner (D)
Trompete (C)
Posaune
Pauken
Triangel
Tambourin
Glockenspiel
kl. Trommel
Becken
gr. Trommel
Harfe
Klavier
Chor der Türken
alle 6 Viol.
4 Br.
4 Celli
2 C. B.

a2
ff
ff
ff
ff
ff
ff
tr
cresc.
f
cresc.
f
cresc.
p cresc.
p cresc.
gliss.
ff
gliss.
ff
ff
ff
ff

nu - schi! Ma - ma - mu - schi!
nu - schi! Ma - ma - mu - schi!

(Hierauf springen sie auf und laufen, ein wilder Haufe, alle schnell zur Tür heraus)

18

2 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
2 Hörner(D)
Trompete(C)
Posaune
Pauken
Triangel
Tambourin
Glockenspiel
kl.Trommel
Becken
gr.Trommel
Harfe
Klavier

ff
dim.
dim.
dim.
dim.
p cresc.
dim.
gliss.

Detailed description: This system contains the first 14 staves of the score. It includes woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Horn, Trumpet, Trombone), percussion (Drum, Triangle, Tambourine, Glockenspiel, Snare, Cymbal, Bass Drum), harp, and piano. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with triplets and sixteenth notes. Dynamic markings include *ff*, *dim.*, and *p cresc.*. The harp part is marked *gliss.*

18

6 Viol.
4 Br.
4 Celli
2 C. B.

dim.

Detailed description: This system contains the last four staves of the score, for strings and double bass. The Violin I part has a melodic line with triplets. The other string parts provide harmonic support. The double bass part has a simple bass line. A *dim.* marking is present at the end of the system.

2 Fl. *dim.* *p* (hervortretend)

2 Hob. *p*

2 A-Clar. *dim.* *p*

2 Fag. *dim.* *p*

2 Hörner(D) *dim.* *p*

Trompete(C) *p*

Posaune *p*

Pauken *dim.* *p*

Triangel *p*

Tambourin *p*

Glockenspiel *p*

kl. Trommel *p*

Harfe *dim.* Flageolet

Klavier *dim.* *p legato*

6 Viol. *dim.* *p* (hervortretend)

4 Br. *dim.* *p*

4 Celli *dim.* *pizz.* *dim.*

2 Fl. a2
 2 Hob.
 2 A-Clar.
 I. Fag. (hervortretend)
 I. Horn(D) (hervortretend)
 Triangel
 Glockenspiel
 Harfe
 Klavier
 6 Viol.
 4 Br.
 4 Celli arco
 I. C. B. p

21

ruhig gehend (Nunmehr schreiten auch Lucile und Cleonte Hand in Hand bis zur Schwelle)
 2 Fl. a2 dim. pp
 2 Hob. dim. pp
 2 A-Clar. dim. pp
 2 Fag. (hervortretend) pp
 II. Horn(D) p
 Harfe dim.
 Klavier
 6 Viol. espr. p
 4 Br. p dim. pp
 4 Celli p dim. pp
 2 C. B. pizz. pp

der Mitteltüre, winken von dort sehr zärtlich und elegisch und verschwinden)

poco cal.

2 Fl. *pp* *dim.* *pp*

2 Hob. *mf* *sfz* *p* *dim.* *pp*

2 A-Clar. *p* *sfz* *p* *dim.* *pp*

2 Fag. *sfz* *p* *dim.* *pp*

2 Hörner(D) *sfz* *p* *dim.* *pp*

Pauken *p sfz* *dim.* *pp*

6 Viol. *mf* *sfz* *p* *dim.* *pp* *poco cal.*

4 Br. *sfz* *p* *dim.* *pp*

I. Pult *p* *dim.* *pp*

4 Celli *p* *dim.* *pp*

II. Pult *sfz* *p* *dim.* *pp*

2 C.B. *arco* *p* *dim.* *pp*

p sfz *dim.* *pp*

22 Jourdain allein, mit Nicole und Covielle: er gibt, noch dem verschwundenen Zauber nachblickend, Nicole den Säbel in die Hand, dann tut er noch etwas ruhiger

2 Fl. *pp* *espr.*

I. Hob. *pp* *espr.*

I.A-Clar. *p* *espr.*

I. Fag. *pp*

I. Horn(D) *pp*

Harfe *p*

22 noch etwas ruhiger *espr.*

Solo *pp* *p*

6 Viol. (mit Dämpfer) *pp* *espr.*

(die übrigen) (mit Dämpfer) *pp* *espr.*

I. Pult *pp* *espr.*

4 Br. *pp* *espr.*

II. Pult (mit Dämpfer) *pp* *espr.*

I. Pult (mit Dämpfer) *pp* *espr.*

4 Celli (mit Dämpfer) *pp* *espr.*

II. Pult (mit Dämpfer) *pp* *espr.*

I. C. B. (mit Dämpfer) *pp* *espr.*

23 den Turban vom Kopfe, reicht ihn Covielle zum halten

2 Fl. *a 2*

I. Hob.

Harfe *p*

23

Solo

6 Viol. (die übrigen) (m.D.) *p*

Br. II. Pult *p*

I. Pult 1. Spieler (ohne Dämpfer) *p*

3 Celli II. Pult (m.D.) *p*

2 Fl. *a 2*

2 Hob. *espr.*

2 A-Clar. *mf*

2 Fag. *p*

2 Hörner(D) *p*

Harfe *mf*

24

Solo *espr.*

6 Viol. (die übrigen) (m.D.) *espr.*

I. Pult 4 Br. II. Pult (m.D.) *mf*

I. Pult (ohne D.) *mf*

4 Celli *p*

II. Pult (m.D.) *p*

I.C.B.(m.D.) *p*

24

Solo *espr.*

6 Viol. (die übrigen) (m.D.) *espr.*

I. Pult 4 Br. II. Pult (m.D.) *mf*

I. Pult (ohne D.) *mf*

4 Celli *p*

II. Pult (m.D.) *p*

I.C.B.(m.D.) *p*

2 Fl. *a2*

1. Hob.

2 A-Clar. *espr.*

2 Fag. *espr.*

2 Hörner(m.D.) *espr.*

Harfe

dim. *pp*

Jourdain: (wehmütig) Ich wollte, der Notar wäre geliebt und hätte von dem allen

Solo 6 Viol. (die übrigen (m.D.)) *espr.*

I. Pult 4 Br. *mf* *espr.*

II Pult (m.D.) *espr.*

I. Pult 4 Celli(m.D.) *dim.*

II. Pult *dim.*

I. C.B.(m.D.) *dim.*

mit Dämpfer *pp*

2 Fl. *a2* *ppp*

I.A-Clar. *p*

I. Fag. *p*

Harfe *flageool. 2* *pp*

ein Protokoll aufgenommen, denn es wird immer neidische Leute geben, die es werden nicht glauben wollen, zu was ich auserkoren

I. Pult 6 Vioi.(m.D.) *a2* *ppp*

II. Pult *ppp*

I. Pult 4 Br.(m.D.) *ppp*

II. Pult *ppp*

I. Pult 4 Celli(m.D.) *p*

II. Pult *ppp*

I. C.B.(m.D.) *p*

Sehr ruhig

2 Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

2 Fag. *p*

2 Hörner (D) (mit Dämpfern) *pp*

Trompete (C) (mit Dämpfer) *p*

Posaune (mit Dämpfer) *p*

Triangel *pp*

Harfe *p* *dim.* *pp*

Klavier *p* *dim.* *pp* *pp*

wurde, wenn sie's nicht schwarz auf weiß sehen.

Sehr ruhig

Vorhang

I. III. Pult *dim.* *pp* *pizz.*

6 Viol. (m.D.) *dim.* *pp* (ohne Dämpfer) *pizz.*

III. Pult *dim.* *pp* (ohne Dämpfer) *pizz.*

4 Br. (m.D.) *dim.* *pp* (ohne Dämpfer) *pizz.*

I. Pult *p* *pp*

4 Celli (m.D.) *dim.* *pp*

II. Pult *pizz.* *arco* *pp*

2 C. B. (m.D.) I arco *pp* II pizz. *arco* *pp* a 2

Schluß des III. Aufzuges.